

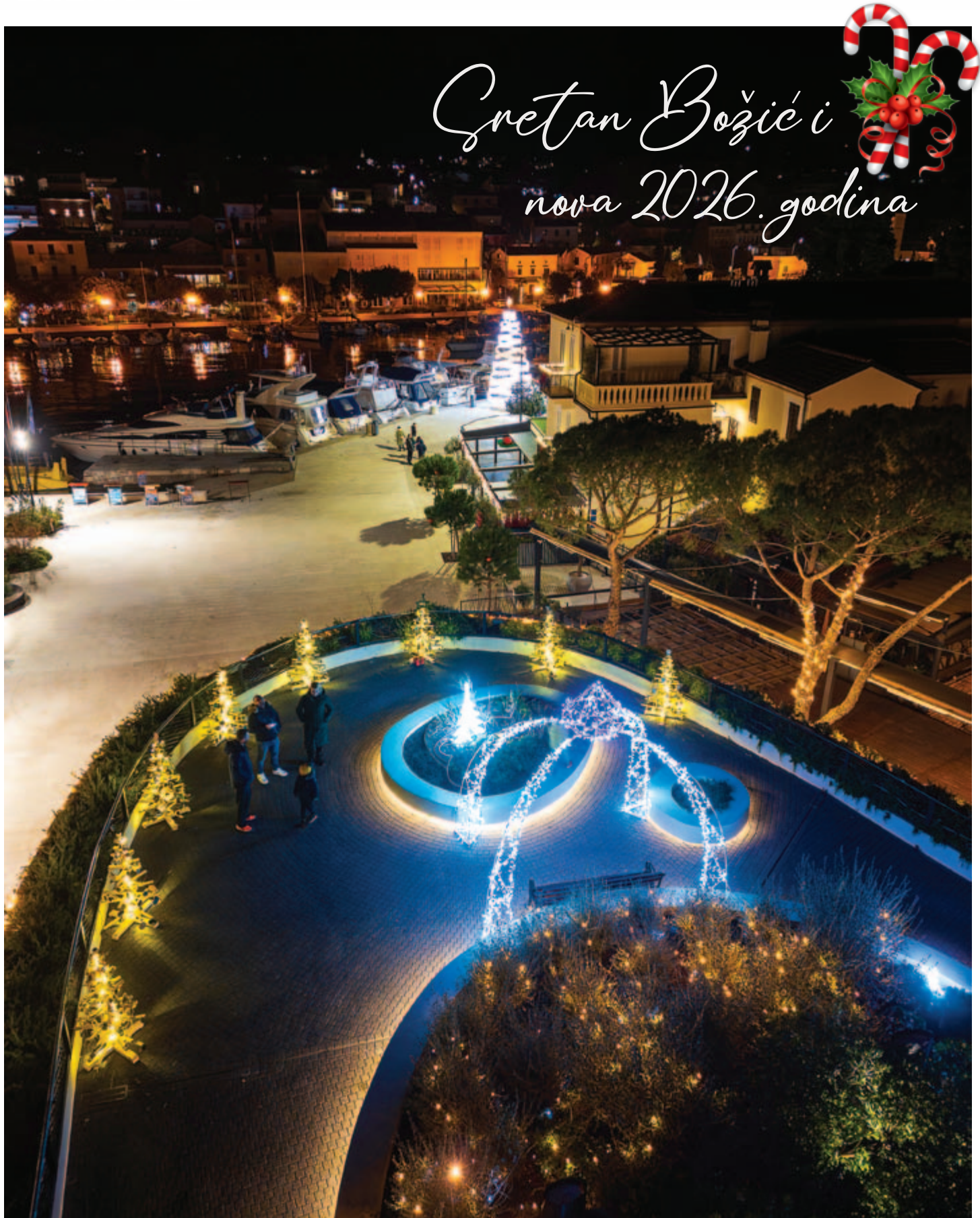
Naši zvoni



GLASILO OPĆINE
MALINSKA-DUBAŠNICA

ISSN 1331-6176

GODINA XXIX. BROJ 112. PROSINAC 2025.



*Sretan Božić i
nova 2026. godina*





Naši zvoni

GLASILO OPĆINE
MALINSKA-DUBAŠNICA

GODINA XXIX. BROJ 112. /PROSINAC 2025.

I M P R E S U M

Izdavač

Općina Malinska-Dubašnica
Ul. Lina Bolmarčića 22, Malinska
Tel. 051/750-500; Faks 750-510
e-mail: info@malinska.hr

Izvršni izdavač

Glosa d. o. o. Rijeka, Kršinićeva 14
Tel. 091/6642-082
e-mail: glosa.rijeka@gmail.com

Za izdavača i glavni urednik

Robert Anton KRALJIĆ

Uredništvo

Dino BULJAT
Anamarija ČUBRANIĆ
Ivan DERMIČEK
Danijel DRPIĆ
Ivana DUBROVIĆ BAČIĆ
Tomislav GALOVIĆ
Marin HENDRIH
Sandra HRŽIĆ
Robert Anton KRALJIĆ
Toni KRALJIĆ
Adriana Georgeta MAMUT
Daniel MANZONI
Neven MATUČ
Ivana MIŠKOVIĆ
Kristina PAVEC
Daniela ŠTEFANIĆ
Miroslav TOPIĆ
Anton VALKOVIĆ

Tehničko uređenje i priprema za tisak

Tempora, Rijeka

Tisak

AKD d. o. o. Zagreb

Naklada

1200 primjeraka

Naši zvoni izlaze četiri puta godišnje

List je besplatan.

Naši zvoni mogu se preuzeti i na
općinskom internetskom portalu:

www.malinska.hr

Na naslovnici:

Okićeni krov DUBoaka uoči
božićno-novogodišnjih blagdana

(Snimio Hrvoje KOSIR)

S A D R Ž A J

USUSRET BOŽIĆU

Radanje Boga u duši 3

OPĆINA

Nadamo se da će radovi u središtu Malinske završiti prije Uskrsa 4

Siguran i kvalitetan prostor za najmlađe 6

Općina je četiri mjeseca bila bez telefonske linije 6

Održan je susret s partnerskim općinama 7

KULTURNI IDENTITET

Dubašljanski folklor – živa baština koja 90 godina oblikuje identitet
našega kraja, ponos i dušu Dubašljana 8

OBLJETNICA

Svečano je obilježena 85. obljetnica kluba (1940. – 2025.) 12

Na poziv Dubašnica Social Cluba bili smo s našim *Merikanima* 14

Održan je okrugli stol *1100th Anniversary for the Coronation of King Tomislav* 15

NAŠI VELIKANI

Spomen na velikane kulturnog i društvenog života Malinske 16

VIJESTI

Tisućljetna vještina ponovno na djelu 17

Evidentira se više od 500 predmeta etnološke i sakralne zbirke 19

Izložba o gradini Klobučac u DUBoaku 19

DUBoak na brojnim konferencijama kao primjer dobre prakse 20

Međusektorskom suradnjom do snažnije zajednice 21

Započelo je najljepše godišnje doba 22

Advent u Malinskoj 23

Dolazak svetog Nikole 24

4. izdanje Malinska Outdoor Weekenda 24

Najbolji hotelski restoran visoke kategorije u Hrvatskoj 25

Brojne jesenske aktivnosti 26

Zima s bibliobusom 27

Kreativne klinke – malo mjesto velike mašte 28

Osnovana Udruga sportske rekreacije Mihojci 28

Na prvoj Sarmijadi u Klimnu 28

Putujemo Lijepom Našom 29

HUMORESKA

Adventska investicija 30

ŠKOLA

Putujemo knjigama, zbog knjiga i radi knjiga 31

Međunarodni dan borbe protiv prirodnih katastrofa 31

Osmaši u Vukovaru 32

Aš to je naša użanca 32

Učimo izvan učionice 33

Žena drži tri kantuni kuće – radionice u sklopu cjelogodišnjeg projekta 33

Ruksak (pun) kulture 34

VRTIĆ

Bogate i raznolike jesenske aktivnosti 34

SPORT

Prvi boćarski turnir u Svetom Vidu 35

Sezona jedrenja obilježena novim iskoracima 35

Prvo malinskarsko „crnilo“ 36

Malinskar Tomas Lukarić momčadski svjetski prvak 36

Kad zajednica diše kao jedno 37

Održano je 13. Prvenstvo jadranskih otoka 38

Ela Znaor brončana na Svjetskom prvenstvu u Abu Dhabiju 39

KAMIČIĆI Z DUBAŠNICE (30)

Dobri stariji 40



Rađanje Boga u duši

Piše Marin HENDRIH, župnik Župe sv. Apolinara u Bogovićima

Svrha Kristova utjelovljenja u ovaj svijet, naše je preporođenje, postati Kristu sličan, roditi se od Krista i Duha. Duh je onaj koji mijenja i preporuča one koji to žele, one koji iznutra povjeruju i zavole Krista i njegovu volju više nego li same sebe. Zahtjevan je to, ali i blagoslovljen put. Pun je izazova, uspona i padova ali oni koji Kristu povjeruju u svemu po njemu nadmoćno pobjeđuju. Usp, Rim 8, 38.

Ovaj svijet je više nego li u ikojoj etapi kršćanske ere izgubio iz vida taj odgovorni i zahtjevni zadatak. Svakodnevno se nameću neki drugi putovi samoostvarenja, putovi koji ne proklamiraju riječ milosti, Euharistiju kao hranu, ispovijed kao Pomirenje, križ kao oslonac, svece kao uzore na tome putu nego one u kojima je u središtu naš ljudski – Ja.

Poruke adventskih nedjelja

U ovo sveto adventsko vrijeme očito je da je glavna paradigma potrošiti i zabaviti se, a ne uči u svoju nutrinu u prisutnosti Riječi i tamo Krista rađati u samoći, šutnji i noći vjere kao Marija u Betlehemu. Kad promotrimo bitne poruke četiri adventske nedjelje. One su: poziv na budnost, obraćenje, strpljenje i znakovi te anđelova utjeha svetom Josipu. Upravo promišljajući i vjerujući tim porukama, nastojeći ih u život primijeniti, Božje nam svjetlo sve više daje nadu i želju za preobrazbom. Nasuprot tome, lako je ove stvarnosti prečuti, potisnuti te zaspati, ne željeti milost i promjenu, biti nestrpljiv i nevjeran.

No upravo u ovo vrijeme primjećuje se jedan zanimljiv fenomen. Upravo u ovoj baruštini besmisla i pogubljenosti kao nikada u povijesti, pojavio se velik broj pojedinaca, obitelji i zajednica koje su doživjeli duhovno probuđenje, obraćenje, rađanje od Duha Svetoga, Božja čudesa i znakove.

Na primjer, u New Yorku, u Župi sv. Josipa u Greenwich Villageu, broj odraslih polaznika pripreme za ulazak u Katoličku crkvu utrostručio se u odnosu na prošlu godinu – prijavilo ih se oko 130. Sličan trend bilježi se i na Upper East Sideu, gdje je broj gotovo udvostručan, dok je u staroj katedrali sv. Patrika narastao na oko 100 ljudi. Svećenici poručuju da su večernje mise postale toliko posjećene da „nestaje prostora“ te da razmatraju uvođenje dodatnih termina. Ima toga i kod nas u gotovo svakoj župi, a da ne spominjem Zagreb i ostale naše gradove. To su ta svjetla svijeta, to je ta sol zemlje, to su ti gradovi na gorama današnjega vremena koji se ne daju sakriti. Usp, Mt 5,15

Da, zanimljivo je to i nije to čudo jer očito je da ova pustinja i ispraznost zapadnog svijeta ne može zadovoljiti i ispuniti ljudska srca i naše najdublje težnje.

Koji je razlog Kristova dolaska?

Samo u zadnjih mjesec dana susreo sam nekoliko osoba koje su mi rekle kako su nakon više godina lutanja i duhovne pustoši potražile savjet svećenika, učinile kvalitetnu i iskrenu sakramentalnu ispovijed, razgovor i molitvu te se vratile vjeri

Crkve. No redovito se to ne događa dok se ne dotakne dno, jer je dotad naša volja preslaba da aktivira vjeru i bujicu Kristova milosrđa i utjeha. A onima koji ga primiše, On podade moć da postanu djeca Božja. Iv 1,13.

I upravo su takve osobe postale daleko osjetljivije na potrebe svojih bližnjih, više željne služenja bilo u crkvenoj zajednici, obitelji ili u potrebitima ovoga svijeta. A što li je Božić i rađanje Boga u duši ako ne to? Koji li je razlog Kristova dolaska, rođenja i otkupljenja ako ne taj da ljubimo Gospodina svim srcem svojim i bližnjeg kao samoga sebe. Mk 12, 30 – 31. Tada i zabava i potrošnja dobivaju svoju svrhu, ljepotu i puninu.

Ne proklinjimo tamu, ma koliko god bilo razloga za to, nego ohrabrujmo se svakodnevno u vjeri po poniranju u riječ Kristovu da budemo Krisitofori, bogonosci, u svijetu koji, iako to neće glasno priznati, s nestrpljenjem iščekuje objavljivanje sinova Božjih, Rim 8,24.



▪ Snimio Hrvoje KOSIR

Nadamo se da će radovi u središtu Malinske završiti prije Uskrsa

Piše Robert Anton KRALJIĆ, općinski načelnik

Bлага jesen u koloritu prekrasnog spektra žutih i smeđih tonova lišća i isto takav uvod sa samo jednim hladnim prodorom bure polako nas je približio kraju jubilejske 2025. godine, a ljeto kao da je jučer završilo. Istodobno radi se i na završavanju kapitalnog objekta iz mandatnog razdoblja 2021. – 2025., izgradnje Vatrogasnog doma naših DVD-ovaca i volontera, te svih onih koji će u budućnosti htjeti to postati, a potrebe će za tim biti sve veće. Ne samo zbog broja objekata i povećanja stanovnika naše Općine, već i zbog sve češćih ekstrema koji će nas pratiti u godinama koje slijede. Naime, kao što su i sada temperature neobično visoke za prosinac, tako su i one ljetne puno više od uobičajenih. Kada nam pada kiša, količina oborina je višestruko intenzivnija, a vjetar jači, a time i opasnosti koje nam se približavaju u obliku požara, poplava, rušenja stabala i otkrivanja krovova veća. Zato sve čestitke onima koji su spremni svoje vrijeme dati za dobrobit zajednice, a nakon 10 godina smještaja opreme i radnog prostora u metalnom kontejneru, u svibnju 2026. godine stiže i nagrada – otvorit će se Vatrogasni dom, objekt koji će služiti za potrebe stanovništva našoj Općini Malinska-Dubašnica i šire, a za kojeg smo do sada primili nešto manje od jedan milijun europskih sredstava od ugovorenih 2,2 milijuna eura.

Betonski upojni bunar već je pokazao svrsishodnost izgradnje

Radovi u središtu Malinske pri obnovi rive idu po našem, a vjerojatno i vašem viđenju stvari presporo, bez obzira što su Lučka uprava Krk i naša Općina upozorili izvođače, no već sada je vidno izazovno da će ih završiti do Uskrsa 2026. iako je stvarni rok završetka izgradnje početak svibnja. Tko zna možda se i iznenadimo u konačnici kako nas izvođači uvjeravaju?! Izgradnja nogostupa od Ulice Slavka Pančića, točnije od vulkanizerske radnje na granici Malinske i Bogovića, sve do autobusne postaje Bogovići završena je u rekordno brzom roku i sada će zasigurno osigurati puno veću sigurnost djeci i pješacima od vozila na toj prilično prometnoj dionici ceste.

Retencija, točnije rečeno betonski upojni bunar pored kobile Intrada, sada je u potpunosti završen i svojim kapacitetom od 1000 m³ i preljevima u podzemlje već je pokazao svrsishodnost izgradnje. Trenutno se iznad njega gradi i dovod oborinske i fekalne odvodnje te je u tijeku konačna izgradnja Ulice Grdine s asfaltiranjem ulice i nogostupom za pješake te spojem za područje Adamovo koje se također ubrzano širi.

Uz poticaj Ministarstva demografije i useljništva dodali smo i jednu poveću dječju spravu u parku koji se nalazi u hladu borova pri Ulici Nikole Tesle, a u kojem smo prije nekoliko godina izgradili dječje igralište.

U sljedećoj proračunskoj godini prioritet nam je najesen započeti s ostatkom uređenja rive od pizzerie Mia do Jaza, prostora ispred crkve sv. Nikole i ceste, popločavanja dijela dužobalne šetnice na Rovi, nastavka uređenja plaže Rupa, započinjanje uređenja plaže Vrulja uz uvjet da ćemo za to dobiti potrebne dozvole jer se (g)radi na pomorskom dobru za što je u novije vrijeme itekako postrožena zakonska regulativa zbog očuvanja mora i priobalja. Također nakon dobivanja pravomoćne građevinske dozvole planiramo krenuti u javne nabave te aplicirati na nacionalna ili europska sredstva za uređenje sportskog parka pored naše školske sportske dvorane i društveni dom u Portu. Funkcija tog objekta bila bi i plažna jer u njegovom prizemlju planiramo izgraditi poveći sanitarni čvor namijenjen plaži Uhlič dok bi na katu bio prostor za društvena događanja mještana Porta i Vantačića te sjedišta istoimenoga Mjesnog odbora.

Veliki građevinski radovi na području Sv. Antona

Već sada najavljujem velike građevinske radove po cestama i klancima na području Sv. Antona. Naime, upravo sam saznao da smo kroz Ponikve voda d. o. o. od Ministarstva zaštite okoliša i zelene tranzicije za izgradnju fekalne odvodnje dobili milijun eura poticaja, ali je rok za izvedbu toga velikog projekta za kojeg ćemo morati dodati još barem polovinu dobivenog iz općinskog Proračuna, veoma kratak. Naime, prvotni uvjet natječaja bio je da projekt izvođenja kanalizacije Sv. Antona moramo završiti do listopada sljedeće proračunske godine što bi značilo da ćemo morati graditi i za vrijeme ljetne stanke. Nastojali bi svakako da barem za vrijeme „špice“ prestanemo s bučnim radovima, iako je već sada vidljivo da po dinamici radova cijeli lipanj i prvi dio srpnja najvjerojatnije ne bi mogli izbjeći radove. Stoga već sada najavljujem onima koji



▪ Pogled sa zapada na Vatrogasni dom u izgradnji



- Novi nogostup na cesti Malinska – Bogovići



- Završena je retencija kod konobe Intrada.



- U tijeku su radovi u Ulici Grdine.

se bave turizmom da uzmu u obzir navedeno, ali smo u međuvremenu saznali da će ipak razmotriti financiranje u dvije proračunske godine zbog prostranosti mjesta Sv. Anton i nemogućnosti da se tako zahtjevan projekt završi u 10 mjeseci. Postoje naznake da će nam uskoro biti odobrena sredstva i za rješavanje fekalne odvodnje za naselje Kremenčići gdje planiramo državnoj Agenciji za promet nekretnina predati zemljište za izgradnju POS zgrade sa 10 stanova za obitelji koje će zadovoljiti prilično mnogo uvjeta.

Obilježena su brojna društvena događanja

Ako još samo malo zavirimo u godinu na izmaku, prisjetit ćete se da je sezona bila samo možda malo manje uspješna od nekih proteklih sezona; da je ostvareno možda malo manje od onog što smo kao Općina kroz planove izgradnje bili dužni odraditi; da je *Polinarova* možda bila uskraćena za vatromet, ali smo bez obzira na sve ostvarili svekoliki napredak: proslavili 90 godina od početka folkloru s našom Kulturno umjetničkom



- Radovi obnove rive u središtu Malinske

udrugom Dubašnica; imali brojne odlične sportske rezultate naših sportskih udruga i pojedinaca. S ponosom možemo istaknuti da smo imali završnicu MIK-a na kojoj je pobijedila naša Bodulka Irena Grdinić i da smo barem župnik, sopci i ja osobno s našim brojnim iseljenim Dubašljanima uz sopele proslavili 85. obljetnicu od osnutka Dubašnica Social Cluba u New Yorku te obilježili još mnoga druga društvena događanja.

Upravo smo u vremenu adventa bogatog događanjima kojeg smo tradicionalno zvali došašće i koje bi nas trebalo uvesti u Božić i potom u novu godinu. Stoga vam ovim putem od srca želim sretan Božić i uspješnu, a ponajviše mirnu i zdravu novu 2026. godinu, vama i vašim obiteljima, bez obzira gdje bili razasuti po svijetu.

Svako dobro, želi vam načelnik Općine Malinska-Dubašnica Robert Anton Kraljić.

Uređeno novo dječje igralište u Ulici Nikole Tesle

Siguran i kvalitetan prostor za najmlađe

Općina je uspješno završila projekt „Uređenje dječjeg igrališta u parku u ulici Nikole Tesle“, proveden u okviru poziva Ministarstva demografije i useljeništva *Dostupnost kvalitetnih i prihvatljivih sadržaja za djecu u lokalnim zajednicama kroz opremanje i uređenje igrališta za djecu*. Uređenjem ovog prostora stvoren je moderan, siguran i atraktivan prostor za igru, druženje i boravak na otvorenom za djecu i njihove obitelji.

Ukupni prihvatljivi troškovi projekta iznose 32.458,75 eura, od čega Ministarstvo sufinancira iznos koji ne prelazi 16.229,37 eura, a preostali iznos osiguran je iz Proračuna Općine.

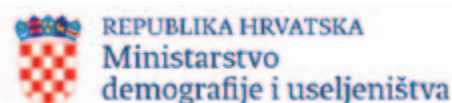
Projekt je obuhvatio postavljanje novog certificiranog igrala Ninja Warrior no.9, koji se sastoji od više različitih poligona koji su međusobno povezani, pa postoji mogućnost slobodnog kretanja u različitim smjerovima, čime se omogućuje kreiranje vlastitog poligona, odnosno korisnik može sam odrediti zahtjevnost koju želi svladati. Time je prostor prilagođen djeci različitih uzrasta, uz visoku razinu sigurnosti i pristupačnosti.

Novo je igralište već prepoznato kao omiljeno okupljalište obitelji s djecom, što potvrđuje opravdanost ulaganja i stvarnu potrebu za takvim sadržajima u našoj zajednici.

Održavanje igrališta osigurano je redovnim aktivnostima Komunalnog društva, a u Proračunu Općine planirana su sredstva za njegovu dugoročnu funkcionalnost i sigurnost. Time je zajamčena održivost projekta i nakon završetka razdoblja sufinanciranja.

Općina zahvaljuje svima koji su sudjelovali u provedbi aktivnosti, a svim mališanima želimo mnogo zabave, smijeha i nezaboravnih trenutaka na novouređenom igralištu.

Ivana DUBROVIĆ BAČIĆ ■



Sufinancirano sredstvima
Ministarstva demografije i useljeništva



■ Prostor je prilagođen djeci različitih uzrasta, uz visoku razinu sigurnosti i pristupačnosti.

Općina je četiri mjeseca bila bez telefonske linije

Općina je u razdoblju od 15. srpnja do 15. studenoga bila bez funkcionalnih telefonskih linija zbog puknuća telefonskog kabela prilikom adaptacije jedne privatne kuće. Kabel je puknuo na dionici između stupa i objekta u obnovi.

Istoga je dana oštećenje uredno prijavljeno operatoru čija je telekomunikacijska infrastruktura pretrpjela štetu. Unatoč tome, kabel je ostao položen na javnoj površini do mjeseca listopada, što je također više puta prijavljeno. Napominjemo da Općina koristi usluge jednog telekomunikacijskog operatora, dok je infrastruktura u vlasništvu drugog, što je dodatno zakompliciralo postupak.

Kako se situacija nije rješavala, Općina je uputila prijavu HAKOM-u (Hrvatskoj regulatornoj agenciji za mrežne djelatnosti). Nakon te prijave, operator i vlasnik infrastrukture napokon je kontaktirao Općinu te je usmeno priopćio da je potrebno postaviti novi stup i izraditi novi projekt, što će tra-

jati najmanje mjesec dana. Nakon isteka toga roka, operator se više nije javljao i nikakvi radovi nisu poduzeti.

Zbog toga je Općina bila primorana okrenuti se drugom operatoru i pokrenuti postupak uspostave telefonskih linija putem optičkog kabela. Zbog prijenosa broja i ostalih tehničkih te administrativnih radnji, telefoni su profunkcionirali tek sredinom studenoga, nakon puna četiri mjeseca intenzivnog rješavanja nastalog problema. Za sve to vrijeme dosadašnji je operator uredno ispostavljao račune, iako usluga nije bila dostupna. Također, unatoč opetovanim pozivima i obavijestima, oštećeni kabel s javne površine nije uklonjen sve dok komunalni redar nije izdao službeno rješenje. Operatora je zbog toga prekršajno kaznio komunalni redar, te je platio kaznu.

Svim mještanima naše Općine te svima koji koriste usluge Općine iskreno se ispričavamo jer nas nisu mogli kontaktirati u navedenom razdoblju.

Zahvaljujemo na razumijevanju i strpljenju.

Neven MATUČ ■



Od 3. do 6. listopada u Njemačkoj

Održan je susret s partnerskim općinama

Ovogodišnji međunarodni susret održan je od 3. do 6. listopada u Grosshabersdorfu, gdje smo svečano obilježili 15 godina partnerstva s općinama Grosshabersdorf iz Njemačke, Aix-sur-Vienne iz Francuske i Świąciechowa iz Poljske. Susret je ponovno potvrdio čvrsto prijateljstvo, suradnju i zajedničku želju za razmjenom iskustava među partnerskim općinama.

Na put smo krenuli 3. listopada u ranojutarnjim satima, a u Grosshabersdorf smo stigli u večernjim satima, gdje su nas domaćini srdačno dočekali.

U subotu, 4. listopada, domaćini su za nas organizirali posjet Nacionalnom muzeju u Nürnbergu, gdje su se sudionici pobliže upoznali s bogatom poviješću i kulturnom baštinom regije. Večer je protekla u veselom ozračju u šatoru uz glazbu uživo, druženje i razmjenu dojmova.

U nedjelju, 5. listopada, u jutarnjim satima održan je službeni sastanak predstavnika sviju četiri općina. Dogovorene su aktivnosti i susreti za nadolazeću godinu, a posebno ističemo dogovor da će se veliki zajednički susret u 2026. godini održati upravo u našoj Općini, za vrijeme manifestacije *Sense*, kada planiramo ugostiti oko 30-ak sudionika iz svake partnerske zajednice. Za vrijeme sastanka, ostatak sudionika iz Malinske razgledao je grad Nürnberg uz stručno vodstvo.

U poslijepodnevnom satima održan je tradicionalni Europski sajam, na kojem su predstavnici partnerskih općina izlagali svoje proizvode i posebnosti svojih krajeva. Malinska-Dubašnica sudjelovala je s nastupom Kulturno umjetničke udruge Dubašnica, čiji su mladi folklorasi još jednom oduševili domaćine i

Zahvala i ponos na članove naše Kulturno umjetničke udruge Dubašnica

Posebno želimo pohvaliti naše mlade iz Folklorne sekcije, koji nas već godinama prate na ovakvim putovanjima i s ponosom predstavljaju našu Općinu. Njihova predanost, energija i ljubav prema tradiciji uvijek impresioniraju domaćine i sudionike susreta, te su s vremenom postali nezaobilazan dio tih međunarodnih druženja.



Članovi Folklorne sekcije Kulturno umjetničke udruge Dubašnica oduševili su domaćine i posjetitelje svojim energičnim nastupom.



■ Predstavnici općina Grosshabersdorf, Świąciechowa, Aix-sur-Vienne i Malinska-Dubašnica

posjetitelje svojim energičnim nastupom. Posebno je istaknuto kako je iznimno vrijedno vidjeti mlade uključene u takva međunarodna događanja.

Nakon sajma i nastupa plesnih skupina uslijedio je svečani dio programa te govori načelnika partnerskih općina. Načelnik Općine Malinska-Dubašnica Robert Anton Kraljić zahvalio je domaćinima na dugogodišnjem prijateljstvu i istaknuo važnost suradnje i zajedništva među partnerskim općinama, posebno u ovim zahtjevnim vremenima u Europi i svijetu. Naglasio je kako takvi susreti pokazuju da dijalog, međusobno uvažavanje i mir mogu biti temelj uspješnog suživota. Posebnu je pažnju posvetio programu razmjene mladih, koji smatra ključnim za izgradnju budućih europskih odnosa, te je zaključio govor porukom nade i optimizma – da se partnerstvo nastavi razvijati u duhu poštovanja, mira i zajedničkog napretka.

Adriana Georgeta MAMUT ■

Dubašljanski folklor – živa baština koja 90 godina oblikuje identitet našega kraja, ponos i dušu Dubašljana



Piše Danijel ŠABALJA

Postoje dijelovi svijeta koji se prepoznaju po svojim zgradama, trgovima ili po svojoj povijesti. A postoje i oni rijetki, dragocjeni krajevi koji se prepoznaju po ljudima, njihovom glasu, ritmu, načinu na koji plešu, govore i dočekuju goste. Dubašnica je upravo takav kraj. Folklor je ovdje više od kulturne baštine, folklor jest život, odnosno najčišći oblik identiteta te spona koja povezuje narastaje, čuva ih od zaborava i dokaz da narod postoji onoliko dugo koliko pamti svoje korijene.

Ove godine, kada je folklorno društvo koje djeluje u sklopu Kulturno umjetničke udruge Dubašnica proslavilo 90 godina djelovanja, proslavljeno je devet desetljeća ljubavi prema domu, duši i vlastitom narodu. Upravo zato obilježavanje 90. obljetnice Folklornog društva ima daleko veće značenje od pukog niza događaja: ono predstavlja slavlje opstojnosti, otpornosti i ljubavi prema voljenom kraju.

Folklor – tihi čuvar našega postojanja

U svakom narodu postoji nešto što ga čini jedinstvenim. Kod Dubašljana je to tradicija. Onaj poseban, neponovljiv spoj jednostavnosti i ponosa. Kad zapjevaju, čuje se more. Kad zaplešu, kao da tlo pod nogama diše s njima. A kad govore o svojim običajima, vidi se da govore srcem, a ne samo riječima.

Folklor je naš mentalitet u najčišćem obliku – naš ritam, naš karakter, naš prepoznatljiv ton. Njime se ne čuva samo kultura, nego identitet. I zato je njegovo održavanje nužno: jer kad nestane tradicija, nestaje i duh naroda. A Dubašnica je još jednom pokazala da se to ne smije, niti može dogoditi.

Pripreme koje su postale slavlje zajedništva. Još početkom godine članovi Udruge započeli su detaljnim pripremama za veliku obljetnicu. Sastanci, dogovori, planovi – svaki je korak bio dio šire slike: želje da se 90 godina tradicije obilježi dostojanstveno, s poštovanjem prema svima koji su nosili i prenijeli folklor.

Dogovorena su dva središnja događaja:

- otvorenje izložbe starih fotografija, 14. rujna i
- velika središnja proslava, 21. rujna, na Trgu Ivana Klobučarića ispred DUBOaka.

Time je započelo putovanje kroz vrijeme – od starih crno-bijelih fotografija do današnjeg, živog folklor koji i dalje kuca punom snagom.

INTRADA

BELLE WAVES

A-TECH

Ujedinjena Dubašljani

Vitapharm

KRALI

Polo Pista

GIOVANNI

BENJAMIN RADVIĆ TRAMBO

OLIVARI

Fizio Maris

LUANA

M

dentorium

F

EL-ON

DAL APARTMANI

Š

Gelpi

FERAL

GrL'Ca

PERAN

90
OBLJET
FOLKLORNO
DUBAŠ



Naraštaji u istom kolu – najljepša slika naše Dubašnice. U ožujku i travnju, a zatim ponovno početkom rujna, održane su velike folklorne probe. Prvi dio proba održan je u sportskoj dvorani, dok su zadnje održane na školskom igralištu čak i uz svjetla automobila. Vodio ih je Marijan Orlić-Senkić, uz pomoć tri para *sopaca*, Nikolu Milčetića i Antona Milčetića, Ivana Franičića-Krajana i Damira Bajčića-Baščana te Klaudija Dunata i Branka Brnića.

Ali ono što se ondje događalo nadilazilo je samu probu. Stari i mladi uhvatili su se u isto kolo. Djedovi i unuci, mame i djeca, mladići i djevojke – svi su zajedno plesali iste korake koje su naraštaji prije njih plesali u svečanostima, na pirevima, u poljima, na placama.

Nije to bila samo priprema za nastup. To je bio dokaz da tradicija živi i diše, kada ju zajednica nosi zajedno.

Šurlice – okus doma, umijeće predaka i snaga ženske ruke. U istodobnim pripremama, održane su četiri *Šurlionice*. Dvadesetak vrijednih članica Udruge izradilo je nevjerojatnih 120 kilograma šurlica za svečanu večeru na središnjoj proslavi. Šurlice su dio povijesti našeg kraja, one su nedjelje naših obitelji, razgovori oko stola, miris doma i toplina koja se ne može kupiti. U tim satima izrada šurlica, uz druženje, stalo je znanje predaka i ljubav prema tradicijskim vještinama koje danas, u vremenu užurbanosti, vrijede više nego ikad.

Tradicija u novom ruhu – kreiranje online identiteta. Kako bi se bogata baština približila mladima i onima koji više vole digitalni svijet, Udruga je za potrebe informiranja pokrenula Facebook stranicu i profil na Instagramu pod nazivom folklor_dubasnica, a u izradi je i mrežna stranica www.folklor-dubasnica.com. Tako je tradicija dobila suvremeni kanal – most između prošlosti i budućnosti.

Izložba koja dira u dušu – najava velike proslave

Retrospektivna izložba *Dubašljanski kolejani 2014./2015.* otvorena je 25. svibnja u Kući dubašljanske baštine. Fotografije su bile podsjetnik: svaki osmijeh, svaka nošnja i svaka figura, nose priču o ljudima koji su ovaj kraj oblikovali, čuvali i prenosi dali. Bez njih – ne bi bilo ni nas. Već tada smo osjetili da smo na pravom putu i da proslava može biti samo veličanstvena.

Šetemana dubašljanskoga folklor – tjedan kad se probudila prošlost. Od 14. do 21. rujna Malinska je postala živo kazalište tradicije. Svi elementi kulturne baštine bili su tu: zvuk, slika, miris, pokret, govor, okus.

Izložba Leta pasuju, tradicija ostaje. Tako je 14. rujna na krovu DUBoaka, pod otvorenim nebom otvorena izložba te su izložene stare fotografije prizvale tihi šapat prošlosti. Gledajući u njih, čovjek shvati koliko smo dužni svojim precima jer zahvaljujući njima danas znamo tko smo.



▪ Radionice – izrade šurlica...

Radionice – gdje se znanje pretače iz ruke u ruku. Tjedan je donio radionice na kojima su vrijedne ruke voditelja pokazale mladim naraštajima neka, gotovo zaboravljena znanja koja su našim precima bili svakodnevnica, a danas ih učenjem otimamo zaboravu.

Radionicu štikanja čarapa vodila je Adriana Žužić, dok je Josipa Orešković bila domaćica radionice izrade šurlica. Posebno smo ponosni na radionicu koju su vodile Milica Ilijić i teta Katica Kremenčić koje su brojnim zainteresiranim predstavile vještinu pletenja kose i vezanja ruba što smo imali priliku i snimiti. Potkraj tjedna održana je i radionica soljenja ribe pod vodstvom Kristiana Žužića.

U tim malim, preciznim gestama skriva se duša našeg naroda: strpljivost, vještina i ljubav prema detalju.

▪ ...i vezanja ruba



0.
TNICA
OG DRUŠTVA
ŠNICA





▪ Sudionici okruglog stola *Folklor danas – održivost i relevantnost tradicije*



▪ Predsjednik Hrvatskog sabora Gordan Jandroković s članovima Folklorne sekcije KUU Dubašnica

Okrugli stol – razgovor o budućnosti identiteta. Na okruglom stolu *Folklor danas – održivost i relevantnost tradicije*, istaknuto je ono najvažnije: folklor nije zabava, folklor je politički, kulturni i društveni čin očuvanja identiteta naroda.

U vremenu u kojem se narodi lako izgube u globalnim strujama, folklor postaje sidro.

A Dubašnica ga drži čvrsto – s ponosom i odgovornošću. Pod moderiranjem Lidije Nikočević, na okruglom stolu sudjelovali su Jelena Panić Grazio iz Ministarstva kulture i medija, Tvrtko Zebec iz Instituta za etnologiju i folkloristiku, Damir Kremenčić iz Katedre Čakavskog sabora Kornić, Sonja Šišić iz Primorsko-goranske županije, Krunoslav Šokac iz Škole za klasični balet – Odjel za narodne plesove i Valentina Dačnik iz Hrvatskog sabora kulture.

Vrhunac proslave je dan kada je Dubašnica tancala i kantala

Središnja svečanost na Trgu Ivana Klobučarića bila je pravi spektakl emocija. Uz zvuke sopele, mimohod svih naših folklornih skupina svih dobi, domaći *kanat* i ponos koji se mogao osjetiti u zraku, Dubašnica je pokazala da čuva tradiciju kao najveće blago. U mimohodu, koji je krenuo s lukobrana da bi cijelu našu valu „obukli“ u prekrasne boje nošnji, išla su s nama i sva ostala folklorna društva s našega otoka koja su uveličala naš veliki dan. Polako smo došli i do „Perila na Jaz“ gdje su se svi folklori s domaćinima posložili i u iščekivanju slikanja za dugu uspomenu,

čekali na poruke kroz pjesmu i *kanat*. Nedo Pinezić pročitao je pjesmu *Tu Malinska traje*, Ane Turčić, u kojoj su utjelovljene sve čežnje i nadanja naših starih da će sutra biti bolje.

Zahvala ljudima koji su naš folklor spašavali od zaborava

Otočni *kanturi* među kojima i naši Dubašljani, Ivan Šabalja i Deni Šabalja, izveli su *Kanat o Jazu* te je povorka, uz veselo huhukanje nastavila svoj put prema pozornici. Program proslave započeo je mantinjadom i *Lijepom našom domovinom* uz nadahnuto vođenje Ivone Dundović-Ljutić i Klare Erdođu Bogović. Proslava je bila jedinstvena prilika da se zahvali ljudima koji su naš folklor nosili i spašavali od zaborava, koji su svaki na svoj način dali dio sebe da bi naš folklor bio to što je danas i ono što će biti u budućnosti te čije je zalaganje utrlo put do ove velike obljetnice.

Spomenimo te ljude da njihova imena zaslužno otmemo zaboravu:

Voditelji kroz godine: Ivan Milovčić-Talijan, Ivan Pavačić, Marija Bajčić, Ivica Bogović, Slavica Krnčević, Alenka Ljutić, Ivica Žgombić, Barbara Turčić Gajzler, Kristian Žužić, Mirjana Gajzler, Ivona Bajčić, Margaret Stulić, Daniela Štefanić, Ivan Rošić, Laura Kosić i Dora Šabalja

Naši sopci: Josip Cvelić, Aleksandar Cvelić, Ivana Filipić, Ivica Filipić, Nikola Milčetić, Anton Milčetić, Marko Faležić i Andrija Kraljić



▪ *Kantaduri:* Ivan Šabalja, Vera Butković i Marija Cerović





O d srca veliko hvala svim sponzorima i donatorima koji su svojim nesebičnim doprinosom pomogli organizaciju naše velike proslave. Vaša potpora, bilo kroz financijsku pomoć, donacije, usluge, vrijeme ili savjet, imala je veliku ulogu u našoj organizaciji. Zahvaljujući svima vama, mogli smo dostojno obilježiti našu 90. obljetnicu folkloru te još jednom pokazati bogatstvo i ljepotu našega kraja kroz *kanat*, *tanac* i nošnju. Hvala vam što ste prepoznali važnost očuvanja naše folklorne baštine i što ste s nama podijelili radost ovoga velikog jubileja.

TU MALINSKA TRAJE

(Ana Turčić)

*Na ledenoj vodi Jaza
Kadi izvor života moru se daje
Pod liston Duba,
Pod iglon bora,
Malinska traje.*

*Na ledenoj vodi jaza,
Mižerija je život tkala
Režentala tamo robu
Tujen svitu lušijala.*

*Otkrili ju jedrenjaci
Raširili jedra svitu
Sidreći u mirnu luku
Otvorili vrata puku.*

*Nastavili za tim vapori
Svitu bliži naši dvori.*

*Pasivali tuda cari,
Poglavari i romari.
Svakojakih zvuci note
I gospoda i šarlote.*

*A ribari i mornari
Tvojih dvori gospodari,
Hranili te mrižon staron
I živili Božjin daron.*

*Za oblakon sunce zrači
Ti si duga vječnih boja.
U lovoriki il u drači
Ti si biser naših škoja.*

*Voda na jazu još stoji
Jedna kap vode
Velikoga se mora ne boji.*

*Za istinu stoljetnih ruk
I potopljenih naših muk.
Neka Malinskoj govori namučec
Za sve vjeke mirno stojeć.*

*Na ledenoj vodi Jaza
Kadi bistra voda u sol se daje,
Zdarvna su ruke, od dela i muke
Zarizale stopu:
Tu, Malinska traje!*

Sopci ki nan vavik pomoru: Damir Bajčić, Ivan Franolić, Klaudije Dunato i Branko Brnić

Zasluzni članovi koji su nas zaduzili: Željka Vasilić, Milica Hrzić, Katica Kremenčić, Margareta Bogović, Marija Cerović, Ivan Šabalja, Vera Butković, Marica Milčetić, Ljubica Barbiš, Anton Bogović Jurov, Dinko Barbiš, Ivan (Đani) Barbiš, Anton Dujmović-Trogiran, Tomislav Dujmović

Predsjednici i tajnici: Anton Malatestinić, Dragan Cindrić, Doris Šabalja, Daniela Štefanić, Krunoslav Badurina, Ljubica Depope i Ljiljana Buljat.

Na pozornicu je tada stalo osam naraštaja *tancadura*, svaki s istom željom: pokazati svoje umijeće, *zatanat* na najbolji mogući način i ostaviti vlastiti trag u ovoj velikoj proslavi. Uz njih su bili i *kantaduri*, koji su svojim *kantom* pripovijedali priču o narodu koji živi punim plućima. Dodatnu važnost proslavi dala je i prisutnost predsjednika Hrvatskog sabora, Gordana Jandrokovića, glavnog pokrovitelja cjelokupne manifestacije, čime je pridodano i nacionalno značenje. Uz red *kanta* i red *tanca* te mnogo anegdota naših voditeljica, program se polako privodio spektakularnom kraju. Rođendanska torta, kao poklon svih ostalih otočnih folklornih društava, pristigla je *barkom na čivere* s druge strane porta uz pjesmu i zvuk sopela. Raskošan vatromet uz zvuk sopela za kraj programa predstavljao je svjetlost koja je simbolično obasjala sve naraštaje koji čuvaju ono najvrjednije: našu tradiciju, naš identitet, naš ponos.

Folklor – duša koja se ne smije ugasiti

Ova obljetnica je podsjetnik da identitet ne živi u deklaracijama, nego u ljudima, *tancu*, *kantu*, nošnji, govoru, šurlicama, *fameji*, molitvi.

U svakoj uspomeni koju baštinimo i u svakom koraku koji prenosimo dalje. Narod koji čuva folklor, čuva sebe. A narod koji ga zaboravi – izgubi se, a Dubašnica se, hvala Bogu i volji, trudu i zalaganju naših ljudi, neće izgubiti.

Ne, dok postoje noge i ruke koje plešu, glasovi koji pjevaju i srca koja razumiju da je tradicija ono najljepše što posjedujemo. Jer je folklor u Dubašnici naša povijest, ali i naša budućnost. U njemu je mentalitet našeg čovjeka: ponos, toplina, jednostavnost i ustrajnost. U njemu je nauk koji prenosimo djeci. U njemu je odgovor na pitanje tko smo. Dubašljani...

Snimili Marijan MILOTIĆ,
Luka TABAKO i Luka KOSIĆ ■



Svečano je obilježena 85. obljetnica kluba (1940. – 2025.)

Piše Tomislav GALOVIĆ

Među krčkim iseljenicima u Sjedinjenim Američkim Državama po broju su prednjačili Omišljani i Dubašljani, a tako je i danas. Stoga je bilo razumljivo da su se s vremenom naši iseljenici u novoj domovini počeli organizirati u zavičajna društva. Prvo su svi Krčani zajedno 1899. godine osnovali potporno društvo koje se od 1934. godine naziva *Croatian Benevolent Society of St. Nicholas of Island Krk in New York, inc.* (Hrvatsko dobrotvorno društvo sv. Nikole od otoka Krka u New Yorku udruženo). No započinjnu i osnivanja lokalnih društava pa tako 1940. godine Dubašljani u New Yorku utemeljuju svoje društvo pod imenom *Dubašnica Social Club of America Inc.* (Društveni klub Dubašnica u Americi). Prvi društveni sastanci toga kluba održani su još potkraj 1939. godine, no do osnutka kluba došlo je 1940. godine. Prvi predsjednik bio je Tome Samara. Prema sačuvanim podacima, klub je imao u svom početku 14 članova: John Dezvane, Joe Heržić, John Heržić, Paul Heržić (Gašpići), John Hrzić (Lukov), John Juranich, John Milčetić (Marijan), Joe Milčetić, John Milčetić (Fuskini), Mate Milčetić, John Mllovičić (Lučić), Anton Turčić, Gus Žgombić i Pete Žgombić (Stričev). Nažalost, nijedan od njih više nije s nama.

Pravila Dubašnica Social Cluba u New Yorku odobrena su 20. svibnja 1940. godine. U njima se, među ostalim, navodi da je zadaća kluba uspostaviti i podržavati blizinu između onih rođenih u Dubašnici, članova njihovih obitelji i potomaka, učvrstiti prijateljstvo među članovima te pomagati članovima da lakše dobiju američko državljanstvo. Klub je imao, a i danas ima različite aktivnosti: održavanje sastanaka, organiziranje zabava, zajedničkih večera, piknika, sudjelovanje na svetim misama za pokojne, slanje pomoći domovini (napose u vrijeme Domovinskog rata, 1991. – 1995.) i sl. Posebno se svečano obilježava proslava dana kluba na Bijelu nedjelju, tj. Mali Uskrs.

Klub ima stotinjak članova

Dubašnica Social Club aktivno djeluje među našim iseljenicima, koji u New Yorku žive već u nekoliko naraštaja, okupljajući ih i podsjećajući na njihovo podrijetlo i zavičaj njihovih roditelja i rodbine. Ove godine klub je svečano obilježio i proslavio 85. obljetnicu svojega postojanja. Tim je povodom – slično kao i prije točno deset godina – naše iseljenike pohodilo izaslanstvo Općine Malinska-Dubašnica na čelu s načelnikom Robertom Antonom Kraljićem, uz koga su još bili dubašljanski župnik vlč. Marin Hendrih, sopci Nikola Milčetić i Anton Milčetić te Tomislav Galović. Svi su se oni obratili članovima kluba i čestitali visoku obljetnicu. Mjesto molitve i susreta Dubašljana u New Yorku je crkva Predragocjene Krvi Kristove i Hrvatska katolička misija Bl. Ivana Merza u Astoriji u Biskupiji Brooklyn, koju vodi naš svećenik vlč. dr. sc. Saša Ilijić, koji je također bio prisutan na proslavi.

Na čelu Dubašnica Social Cluba sada je Ivan Žgombić (Ivan Zgombic), a vodstvo Kluba uz predsjednika čine Ivan Bogovic – potpredsjednik, Elizabeth Lukic – tajnica, Joanie Grunfelder – tajnica i Marina Dizarlo – blagajnica. Klub ima stotinjak članova.

Svečana proslava uz ples i pjesmu, te intoniranje američke i hrvatske himne na početku, održana je 22. studenoga 2025. u Verdi's (149-58 Cross Island Parkway, Whitestone, NY 11357), a nazočilo joj je oko 130 članova i prijatelja kluba. Glazbeni dio – uz naše sopce – uveličali su Eleonora, Marko & Zvone. U ime kluba svojim se govorom obratio aktualni predsjednik Ivan Žgombić, koji je ujedno moderirao cijelu svečanost.

Monografija Dubašnica Social Cluba

Sutradan je u crkvi Predragocjene Krvi Kristove slavljena sv. misa (vlč. Marin Hendrih i vlč. Saša Ilijić), a druženje je nastavljeno u crkvi te u Restoranu Rudar Club gdje je bilo organizirano predstavljanje monografije o Dubašnica Social Clubu. Naime, općinsko izaslanstvo ovog je puta došlo našim dragim *Merikani-ma* s lijepim poklonom, a to je uz nastup sopaca, bila monografija *Dubašnica Social Club of America Inc. (New York, USA): 85. obljetnica / 85th Anniversary (1940-2025)*. Knjiga je nastala zajedničkim radom dvojice autora, Tomislava Galovića i Johna P. Kraljica. Želja im je bila, ne samo prikazati povijest jednoga zavičajnoga iseljeničkog kluba već povise toga pružiti svim zainteresiranim



■ Sudionici predstavljanja monografije: vlč. Saša Ilijić, Robert Anton Kraljić, Tomislav Galović i John P. Kraljic



- Druženje u restoranu Rudar Club gdje je bilo organizirano predstavljanje monografije o Dubašnica Social Clubu.

čitateljima pogled u povijest prostora upravo tih ljudi koji su u Sjedinjene Američke Države došli s otoka Krka.

Tako je u prvom dijelu knjige prikazan otok Krk u povijesti, a potom slijedi pogled u prošlost Dubašnice. Hrvatskom iseljeništvu u 19. i 20. stoljeću i Hrvatima u Sjedinjenim Američkim Državama posvećeno je zasebno poglavlje. O Krčanima odnosno o prvim iseljenicima s otoka Krka u Sjedinjenim Američkim Državama govori se u petom poglavlju, dok je cijelo šesto poglavlje temeljno i u cijelosti je posvećeno Dubašljanima u New Yorku, prije i poslije osnutka Društvenog kluba Dubašnica u Americi. Posebno su vrijedni pozornosti kratki

obiteljski životopisi članova kluba. U prilogama na kraju knjige doneseni su Dubašljani u New Yorku na temelju popisa stanovništva iz 1940. godine, Popis članova Društvenog kluba Dubašnica (1990. – 1994.) te Popis sadašnjih članova Društvenog kluba Dubašnica. Svi ovdje prikupljeni i izneseni podatci pružaju pogled u život jednoga zavičajnog kluba, njegovo članstvo, njegova nastojanja, ciljeve i rezultate. Ograničavajući čimbenik u nastanku teksta ove knjige jest činjenica da je klupski arhiv svojevremeno izgorio, tj. samo se fragmentarno sačuvao do danas, a arhiv je polazišna točka u proučavanju i potom pisanju povijesti.

Nadamo se da će ova knjiga barem malo pridonijeti članovima kluba i svim našim iseljenicima da budu aktivni promotori hrvatskoga jezika, narodne tradicije i baštine, kulture i povijesti ma gdje god se nalazili izvan domovine. Ovu su knjigu kao dvojezično hrvatsko-englesko izdanje zajednički objavili Općina Malinska-Dubašnica, Dubašnica Social Club of America Inc. i Hrvatska matica iseljenika. Urednica knjige je Renata Garbajs, voditeljica riječke Podružnice Hrvatske matice iseljenika, a recenzenti doc. dr. sc. Anton Bozanić (Omišalj) i prof. dr. sc. Ivica Šute (Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu), dok je grafičko-likovni urednik Denis Lešić.

Gremo doma

U svom pozdravnom govoru na početku knjige načelnik je istaknuo kako ...*Otok Krk i Dubašnica i dalje ostaju i postaju DOM, onima koji u njoj žive, i vama koji ste možda već i u drugoj ili trećoj generaciji iseljeni u Ameriku, jer ne kažu li vaši roditelji kada se odluče krenuti preko oceana: „Gremo doma“...*

Hvala našim *Merikanima* na velikom gostoprimstvu! Čestitamo svim članovima ovog brojem članova malog, ali značajnog udruženja našeg iseljeništvu u New Yorku – Dubašnica Social Club of America – visoku obljetnicu (1940. – 2025.) te smo veseli što smo bili u mogućnosti zajedno proslaviti 85. godinu njegova postojanja, ali i zaželjeti svima da klub doživi i svoj okrugli stoti rođendan (1940. – 2040.). „Vrijeme bježi nepopravljivo“ pa se opravdano tomu nadamo!



Na poziv Dubašnica Social Cluba bili smo s našim *Merikanima*

Iznimna mi je čast da sam već drugi put u svom dužnosničkom mandatu načelnika Općine Malinska-Dubašnica mogao prisustvovati proslavi jedne značajne obljetnice iseljenih Dubašljana u New Yorku na poziv predsjednika Dubašnica Social Cluba Ivana Žgombića i potpredsjednika Ivana Bogovića. Time sam osobno preko Atlantskog oceana ponovno doživio duh zajedništva i ljubavi prema zavičaju kojeg od milja zovu „Stari kraj“ i domovini koja i dalje u njima postoji.

Ne samo da klub živi i postoji i nakon dugih 75 godina te sada već davne 2015. godine kao i sada s punih 85 godina od formiranja kluba 1940. godine u New Yorku, nego se prenosi i na mlađe naraštaje Dubašljana u SAD-u.



▪ Druženje u restoranu Verdi's of Whitestone u New Yorku

Humana poruka naših iseljenih Dubašljana

Naziv Dubašnica Social Club u sebi nosi jednu jaku humanu poruku koja traje i podsjeća na ona vremena kada su naši iseljeni Dubašljani pomogli sve one koji bi pristizali u Novi svijet s našega lijepoga jadranskog otoka, a pokazala se istom takvom do nedavno kada su nesebično pomagali prikupljanjem humanitarne pomoći domovini koja je stenjala pod udarima agresije naših istočnih susjeda i pobunjene srpske manjine u Hrvatskoj. Da bi to značenje zajedništva i pomoći bilo još veće, s ostalim stanovnicima otoka Krka u New Yorku su ustanovili još jednu zajednicu nazvavši je Klub Otok Krk, sve kako bi se okupilo još veće članstvo koje je bilo spremno dati sve od sebe dok god Hrvatska ne bude u potpunosti slobodna i demokratska država ujedinjena u europsku zajednicu država i NATO savez.

Osim socijalne i humanitarne zadaće, te one oko okupljanja Dubašljana i njihovih potomaka i obilježavanja svih važnih blagdana i obljetnica, postoji i ona mnogo jača duhovna dimenzija povezivanja sa starim krajem.

Još davne 2005. godine potkraj siječnja kada sam bio u posjetu svojoj tetki za vrijeme blagdana *Pavlove* osjetio sam koju to ljubav i snagu ima naša zajednica koja pohodi čak i kroz radni dan crkveni god Obraćanja sv. Pavla – *Pavlovu*, koji se obilježava 25. siječnja svake godine. Pun iznenađenja u brojnost članova osvjedočio sam se i koliko pažnje naši iseljeni Dubašljani i Mihojci imaju za sve naše sunarodnjake i članove brojnih obitelji koji su, iako pomalo amerikanizirani, i dalje svjesni svojih korijena i važnosti održavanja kontakata i svjesnosti tko smo, što smo i odakle dolazimo. A sama činjenica odakle dolazimo, veoma je važna jer Hrvatska, otok Krk i naša Dubašnica i Miholjice sa svojim selima i Malinskom stvarno postaju destinacije vrijedne pažnje, ne samo zbog svojih prirodnih ljepota, blage sredozemne klime, vidljivog napretka, ne samo u turističkom pogledu, već onog svekolikog. Otok Krk i Dubašnica i dalje ostaju i postaju dom onima koji u njima ne žive, i njima koji su možda već i u drugom ili trećem naraštaju iseljeni u Americu, jer ne kažu uzalud naši stari kada se odluče krenuti preko oceana: „Gremo doma“, makar i kratko po ljeti za *Polinarovu* ili u neko uvijek lijepo razdoblje u starom kraju.

Važno je svakako da i dalje ostaju poveznice, bez obzira jesu li to rodbinske veze bližih i daljnjih rođaka, posjeda kuće i stanova na otoku Krku ili pak vlasništva brojnih „drmuna“ rasutih po našim katastarskim općinama koji imaju svoju neotkrivenu

- Domaćini iz Dubašnica Social Cluba i njihovi gosti iz Općine Malinska-Dubašnica





priču ili pak, nažalost, samo grobna mjesta predaka kao trajni spomen obiteljskih korijena.

Životni vijek od djetinjstva do zadnjeg dana života vodi nas nekim nepoznatim putem, putovima koje je netko drugi zacrtao, no ipak je dobro znati odakle smo došli i što smo, bez obzira kamo idemo.

Nikada zaboravljeni *Merikani*

Moram također spomenuti da veoma često i mi u našoj Općini Malinska-Dubašnica mislimo na naše nikad zaboravljene *Merikane*.

Stoga vam od srca zahvaljujem na pozivu, prekrasnom druženju u restoranu Verdi's of Whitestone, nezaboravnom gostoprimstvu obiteljima Žgombić i Bogović, a posebna za-

hvala ide i župniku župe Most Precious Blood u Astoriji (NY Queens), vlč. Saši Ilijiću, koji nam je, osim gostoprimstva župniku župe Dubašnica Marinu Hendrihu, bio i vrsni vodič kroz Manhattan uz posjetu Freedom Toweru, grčkoj pravoslavnoj crkvi sv. Nikole i katedrali sv. Patricka na Petoj aveniji. Naši sopci braća Milčetić, župnik župe Dubašnica i ja osobno vam od srca zahvaljujemo na domaćinstvu i istodobno vam želimo još puno uspjeha u radu i angažmanu za opće dobro naše dijaspore u SAD-u.

Želja nam je također da proslavite još mnogo okruglih obljetnica i da u konačnici dočekamo i onu simboličnu 100. obljetnicu Dubašnica Social Cluba u New Yorku.

Živili i zdravi bili.

Robert Anton KRALJIĆ ■

U Veleposlanstvu Republike Hrvatske u Sjedinjenim Američkim Državama, u Washingtonu DC

Održan je okrugli stol *1100th Anniversary for the Coronation of King Tomislav*



■ U Veleposlanstvu Republike Hrvatske u SAD-u

Prilikom boravka u Sjedinjenim Američkim Državama, u povodu svečanog obilježavanja i proslave 85. obljetnice Dubašnica Social Cluba of America u New Yorku (1940. – 2025.), načelnik Općine Malinska-Dubašnica Robert Anton Kraljić sa suprugom Dijanom i Tomislav Galović sudjelovali su 21. studenoga u večernjim satima u Veleposlanstvu Republike Hrvatske u Sjedinjenim Američkim Državama u Washingtonu DC (Embassy of the Republic of Croatia in Washington DC) na okruglom stolu posvećenom obilježavanju 1100. obljetnice Hrvatskog Kraljevstva.

Okrugli stol pod naslovom *1100th Anniversary for the Coronation of King Tomislav* zajednički su organizirali Njegova Ekselecija Pjer Šimunović Veleposlanik Republike Hrvatske, Nacionalna federacija hrvatskih Amerikanaca – Kulturna zaklada (National Federation of Croatian Americans Cultural Foundation), Hrvatska akademija Amerike (Croatian Academy of America – CAA) i Udruga hrvatsko-američkih profesionalaca – Podružnica Washington DC (Association of Croatian American Professionals – ACAP, Washington DC Chapter). U programu su sudjelovali ugledni hrvatski medievisti izv. prof. dr. sc. Tomi-

slav Galović (Zagreb) i prof. dr. sc. Željko Bartulović (Rijeka), prof. dr. sc. Dragan Damjanović (Zagreb) i mr. sc. Tatjana Tomačić (Pula), a program je moderirao dr. iur. John P. Kraljic, predsjednik Hrvatske akademije Amerike (CAA). Tom je prilikom T. Galović predstavio i uručio Veleposlaniku P. Šimunoviću knjigu na engleskom jeziku *Tomislav, Croatia's First King* (ur. Mirjana Polić Bobić, prev. Marko Majerović, Matica hrvatska, Series Signa Croatica, Zagreb, 2025.) te *Hrvatsku reviju* (br. 4/2024.) koja je u cijelosti posvećena obljetnici Hrvatskoga Kraljevstva. Osim stručnih izlaganja, ova večer hrvatske povijesti bila je obogaćena degustacijom hrvatskih vina i kulinarskih delicija te posebnim nastupom klasične pijanistice Maje Brlečić.

Organizacijski odbor ovog svečanog događaja činili su Steve Rukavina, John P. Kraljic, Kendall Niles, Mark Plavetić, Tom Steich (CFU Lodge 1976) i Kellie Rados (CFU Lodge 760). Ovim okruglim stolom svečano se i u Sjedinjenim Američkim Državama obilježila visoka i značajna 1100. obljetnica Hrvatskoga Kraljevstva (925. – 2025.).

Tomislav GALOVIĆ ■



■ Robert Anton Kraljić, fra Maurus Dolcic, upravitelj Hrvatske katoličke misije u Washingtonu, i Tomislav Galović

Spomen na velikane kulturnog i društvenog života Malinske

Ove jeseni prisjetili smo se u DUBoaku (još) nekih velikih ljudi koji su kročili Malinskom i svojim djelovanjem ostavili svoj trag u njoj. Doktor Milan Radić i arhitekt Kazimir Ostrogović svaki su na svoj način obilježili suvremenu povijest naše Općine. Ta predavanja čije sažetke donosimo u nastavku, nisu samo *hommage* njihovim životima i djelu, već mogu poslužiti i kao izvor inspiracije za svakog od nas da na ovaj ili onaj način, u većoj ili manjoj mjeri, svoje djelovanje posvetimo zajednici koja nas je iznjedrila.

In memoriam: dr. Milan Radić (1947. – 2024.)

Doktora Radića spomenuli smo se u povodu Svjetskog dana turizma (27. rujna), nešto više od godinu dana nakon njegove smrti. Ne slučajno na taj dan, jer svi ga znamo kao velikog zaljubljenika i istraživača povijesnog razvoja turizma u Malinskoj, kojemu je posvetio djela *Pozdrav iz Malinske* i *Voljenoj vali*, a koja su za mnoge od nas bili prvi kontakt s njim. Znali smo i da je Radić bio još mnogo toga: liječnik, specijalist radiolog, autor petnaestak znanstvenih članaka iz područja medicine, predsjednik Povijesnog društva otoka Krka, prvi predsjednik Turističke zajednice općine Krk nakon osamostaljenja RH, predsjednik Turističkog društva Malinska u dva mandata, zaljubljenik u sportski ribolov i aktivan član Športsko ribolovne udruge Lastavica... Međutim, o kakvoj se zaista veličini radi, ili barem o jednom njezinom djeliću, otkrilo nam je predavanje. Među predavačima su se našli (prema redoslijedu izlaganja) dr. sc. Vuk Tvrтко Opačić, Nedo Pinezić, izv. prof. dr. sc. Tomislav Galović, Radojko Orlič te Ivan Šamanić, a pozdravne riječi uputili su Tomislav Galović u ime načelnika Roberta Antona Kraljića, Damir Crnčić kao predsjednik Povijesnog društva otoka Krka i Filatelističkog društva Krk i Daniel Manzoni, direktor Turističke zajednice Općine Malinska-Dubašnica.

Prvo izlaganje održao je dr. sc. Vuk Tvrтко Opačić, profesor na Geografskom odsjeku Prirodoslovno-matematičkog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Opačić nam je predstavio razglednice kao komunikacijsko sredstvo u turizmu na primjeru Malinske, a njegov rad se uvelike oslanja na Radićevu *Pozdravu iz Malinske*. Sustavna i temeljita analiza razglednica koje predstavljaju Malin-

sku kao turističku destinaciju u razdoblju između dva svjetska rata posebno je sa svojim zaključcima razveselila nas u DUBoaku. Naime, od 59 razglednica uključenih u analizu, njih 21 sadrži motiv plovila, što je jasan pokazatelj da smo se našom maritimnom baštinom s pravom dičili i prije stotinjak godina.

Drugi govornik, Nedo Pinezić, aktivni je dionik u turizmu već tridesetak godina, a kroz to razdoblje aktivno je surađivao i s dr. Radićem, te ga je i naslijedio na čelu tadašnje Turističke zajednice otoka Krka. Svoje izlaganje započeo je sintagmom *malo dobrih ljudi* koja tako dobro opisuje što je Radić bio i koje je značenje imao za lokalnu zajednicu. Uistinu, malo je ljudi koji su svojim djelima toliko zadužili svoju zajednicu, koji su uvijek nesebično pomagali njezin razvoj te naposljetku koji su u tim zajednicama bili spona i stupom društva.

Profesor Galović predstavio je dr. Radića kao člana Povijesnog društva otoka Krka, ali i Filatelističkog društva Krk, unutar kojih su usko surađivali, a što je naposljetku preraslo u istinsko prijateljstvo i duge razgovore dva velika zaljubljenika u povijest Malinske i otoka Krka. Radojko Orlič, Radićev prijatelj još od djetinjstva, predstavio nam je njegovu intimnu stranu, njegovo odrastanje, njegovu osobnost, ali i brojna djela, naročito u sklopu aktivnosti ŠRU Lastavica, koja su ostala *na marginama* sjećanja. Bili su to zaista dirljivi trenuci, naročito za one članove publike koji su imali mogućnost neke od tih životnih trenutaka s Radićem i podijeliti. Naposljetku, obratio nam se i Ivan Šamanić, koji je predstavio *barbu* Radića, kako ga je on znao i zvao, kao iznimnog uzora i kamena temeljca i u recentnom razdoblju djelovanja Lastavice čiji je član i podupiratelj bio do samog kraja, čak i kada je već bio teško bolestan.

Naravno, teško je bilo u jednom predavanju predočiti sveukupnost bivanja i djelovanja jedne takve veličine kakva je bio Milan Radić, međutim, važno je povremeno se prisjetiti značenja i uloge koju su takvi pojedinci ostvarili unutar svoje zajednice. I ovom prilikom želimo zahvaliti članovima Radićeve obitelji, njegovoj djeci Ireni i Damiru, što su poduprli predavanje i dostavili brojne fotografije dr. Radića koje smo mogli vidjeti tijekom predavanja. Posebne zahvale idu i Radojku Orliču, ali i prof. Galoviću koji su predložili i aktivno podržali i sudjelovali u organizaciji predavanja, kao i brojnoj publici koja se i ovom prigodom okupila u DUBoaku.

Arhitekt Kazimir Ostrogović

Potkraj mjeseca studenoga, oživjeli smo i spomen na arhitekta Kazimira Ostrogovića (1907. – 1965.). Rođen u Sv. Vidu kod Malinske, autor je brojnih projekata na lokalnoj, nacionalnoj i regionalnoj razini – od kuća za odmor i hotela, do javnih prostora i zgrada značajnih institucija. Politički i socijalno angažiran arhitekt, pripadnik druge generacije modernista, Ostrogović stavlja snažan potpis na svoja djela, često odupirući se povijesnim mijenama i vanjskim pritiscima. U nasljeđe ostavlja značajna zdanja kao što su kompleks Instituta Ruđer Bošković, zagrebačka Gradska vijećnica, Vila Zagorje na Pantovčaku, a u našoj Općini prostor Jaza, hotel Malin, više kuća za odmor... Sveukupnost djelovanja arhitekta Ostrogovića predstavio nam je još jedan značajni hrvatski arhitekt – Idis Turato. Njegov detaljan pregled Ostrogovićeve života i osobito djela predstavio nam je cjelokupnost lika najpoznatijeg arhitekta iz naše Općine. Predstavljena je i kompleksnost arhitekture kao zanimanja, naročito u turbulentnim vremenima i društveno-političkim odnosima sredine 20. stoljeća.

- Milan Radić u mlađim danima (iz albuma obitelji Radić)





Revitalizacija izrade ladve

Tisućljetna vještina ponovno na djelu

Nakon stoljeća zaborava, u Dubašnici je ponovno porinuta ladva – drevno plovilo koje povezuje čovjeka, šumu i more. Ladva se pojavljuje još u mlađem kamenom dobu (10000 – 4000 godina pr. Kr.) i smatra se prvim oblikom broda u povijesnom razvoju brodogradnje. Predstavlja najizravniju poveznicu između stabla i broda; ona nije drugo nego oboreno i izdubljeno deblo koje je, uz minimalne intervencije, pretvoreno u jednostavnu, ali iznimno funkcionalnu brodicu. U hrvatskom jeziku poznata je pod brojnim nazivima – ladva, lađa, plav, monoksil, čun – dok je u svijetu najpoznatija kao piroga. Slična se plovila i danas izrađuju i koriste u pojedinim dijelovima ekvatorijalne Afrike.

Ne zna se točno kada su se ladve pojavile na prostoru otoka Krka, no pouzdano se zna da su se u Dubašnici koristile sve do sredine 20. stoljeća. Upravo je ladva, sačuvana u franjevačkom samostanu u Portu, središnji eksponat Interpretacijskog centra maritimne baštine DUBoak. Posebno je značajno da su na području kvarnerskog bazena sačuvane tek četiri ladve – a iznimnost leži u činjenici da su sve izrađene i korištene upravo u Dubašnici.



■ Označavanje budućih linija ladve



■ Kazimir Ostrogović tijekom I. kongresa kulturnih radnika Hrvatske u Topuskom 1944. godine

Rođen u mnogočlanoj obitelji na tada ne previše prosperitetnom otoku Krku, Ostrogović kao dijete odlazi živjeti u Koprivnicu gdje skrb o njemu preuzima lokalna grofovska obitelj. Već kroz djetinjstvo je pokazivao iznimnu preciznost i fokusiranost u onome čime se bavio, a 1927. godine odlazi u Zagreb na studij arhitekture. Prva praktična iskustva, ali i važna poznanstva stječe kao suradnik u birou Stanka Kliske s kojim radi na natječaju i realizaciji Banovinske bolnice na Sušaku (danas KBC Sušak), a ubrzo zatim, 1935. godine, otvara i privatnu praksu. Prvi realiziran projekt, koji uz određene izmjene i danas stoji na istom mjestu, mu je Vila Koch u Malinskoj (uvala Cukličevo!). Značajno „terensko“ iskustvo stječe u razdoblju od 1937. do 1941. godine kada vodi stručni nadzor nad gradnjom Hrvatskoga kulturnog doma na Sušaku, a ranije navedene povijesne mijene zatim ga odvođe u talijanske zatvore u Rijeci, a dolaskom Nijemaca i u partizanski pokret. Tamo ubrzo postaje jedna od ključnih figura u organiziranju struke i kreiranju arhitektonskih politika u budućoj državi, što će mu kasnije osigurati status jednog od najutjecajnijih, ali i najpopularnijih arhitekata.

Vidjevši na kojoj razini politika utječe na arhitekturu, nakon kratkog boravka u Beogradu, odlučuje se vratiti u Zagreb i 1951. godine otvara vlastiti biro „Arhitektonski atelier Ostrogović“. U tom razdoblju ostvaruje i realizaciju prvog većeg projekta – kompleks Instituta Ruđer Bošković, uz niz drugih prepoznatljivih i iznimno kvalitetnih građevina. Veliki i trajni angažman i posvećenost arhitekturi rezultira golemim opusom, ali i svakodnevnim stresom, koji je uz onodobne političke pritiske, rezultirao preranom smrću 1965. godine. Zanimljivo, posljednji projekt mu je Vila Zagorje na Pantovčaku, nekadašnja Titova rezidencija u Zagrebu, a danas dom hrvatskim predsjednicima i predsjednicama.

Dino BULJAT ■

Kako bi se očuvalo to rijetko znanje, Interpretacijski centar maritimne baštine DUBoak je 2024. godine, u suradnji s Pomorskim i povijesnim muzejom Hrvatskog primorja Rijeka, pokrenuo projekt „Revitalizacija umijeća izrade ladve“. Ciljevi projekta bili su:

- istražiti i dokumentirati znanja i vještine izrade ladve
- revitalizirati vještinu izrade
- podignuti svijest o ovom jedinstvenom fenomenu nematerijalne kulturne baštine.

Projekt je prepoznalo i sufinanciralo Ministarstvo kulture i medija Republike Hrvatske.

U prvoj fazi provedeno je 3D skeniranje sačuvanih ladvi – s Košljuna, iz Pomorskog i povijesnog muzeja u Rijeci te ladve iz Samostana u Portu. Istodobno su snimljeni intervjui s osobama koje još uvijek posjeduju znanja o ladvama ili sjećanja na svoje pretke koji su ih izrađivali i koristili.

Izrađena je potpuno nova ladva

Na temelju prikupljene i analizirane građe, projekt je 2025. godine nastavljen s ambicioznim ciljem – izradom potpuno nove ladve. Ministarstvo kulture i medija Republike Hrvatske ponovno je prepoznalo vrijednost projekta i pružilo financijsku potporu. Iako je prva faza projekta osigurala znanje i samopouzdanje, sâm proces izrade pokazao se iznimno zahtjevnim. Poseban izazov bilo je pronaći trupac odgovarajućih dimenzija – dulji od četiri metra i dovoljno širok za stabilno plovilo. Nakon dugotrajne potrage, odgovarajući trupac nabavljen je u jesen 2025. godine, kada je započela i izrada ladve.

Koraci u izradi ladve:

- *Određivanje plovnosti* – trupac je najprije pušten u more kako bi se utvrdila njegova točka težišta i osigurala stabilnost buduće ladve.
 - *Odabir forme* – na temelju 3D skenova definirana je forma nove ladve. Budući da među sačuvanim primjercima ne postoji velika podudarnost, jasno je da ih nisu izrađivali profesionalni brodograditelji, već lokalno stanovništvo, pri-
- Porinuće ladve (Snimio Hrvoje KOSIR)

lagodavajući oblik vlastitim potrebama, alatu i dostupnom materijalu. Nova ladva oblikovno je najbliža onoj iz Pomorskog i povijesnog muzeja Hrvatskog primorja Rijeka.

- *Ručno oblikovanje* – tradicionalno su se ladve izrađivale ručno, tesanjem i paljenjem. Taj se pristup slijedio i u ovom projektu, uz korištenje ručnog alata poput sjekira i tesli, te povremenu primjenu suvremenih pomagala radi veće učinkovitosti i sigurnosti.

Buđenje interesa za baštinu i njezino očuvanje

Nekada su se ladve izrađivale iz ljute potrebe – kao sredstvo preživljavanja uz mora, jezera i rijeke. Naša je izrađena s drugačijom misijom: buđenja interesa za baštinu i njezino očuvanje. Upravo zato bilo je važno u proces izrade uključiti i najmlađe. Učenici 4. a i 4. b razreda Osnovne škole Malinska-Dubašnica imali su priliku sudjelovati u izradi ladve te naučiti osnove o počecima brodogradnje i važnosti pomorske baštine koja naš kraj povezuje sa zajednicama diljem svijeta. Takvi susreti temelj su prijenosa znanja i vještina – ključne mjere u očuvanju nematerijalne kulturne baštine, ali i ljubavi.

Nakon tisuća i tisuća udaraca u trupac, izrada ladve polako se privela kraju, a plovilo je dobilo priliku zaploviti našom valom. Kao najprimjereniji trenutak za porinuće odabran je blagdan sv. Nikole – zaštitnika djece, pomoraca i Malinske. Iako relativno mlada, crkva sv. Nikole, smještena u središtu mjesta, najstariji je sakralni objekt u Malinskoj, izgrađen, među ostalim, i kao zavjet lokalnih pomoraca.

Porinuće nije moglo proći bez kume. Tu je ulogu rado prihvatila, i s punim ju je pravom zaslužila, Željka Fuček – vlasnica gajete *Zora*, članica posada naših tradicijskih brodica, zaljubljenica i mecena naše baštine te naša draga prijateljica. Njezina prisutnost i podrška simbolično su povezale novu ladvu s ljudima koji danas aktivno čuvaju i žive pomorsku tradiciju našega kraja.

Ladva se vratila u našu valu

Vraćanjem ladve u našu valu, vraća se i dio izgubljenog vremena – u čast predaka i na ponos potomaka. Ujedno se otvaraju vrata budućnosti utemeljene na poznavanju, prihvaćanju i uživanju u iznimno bogatoj prirodnoj i kulturnoj baštini našega kraja.

Iznenadujuće velik broj okupljenih, svih dobnih skupina, na porinuću ladve jasno je pokazao koliki interes postoji za našu baštinu te da nema bojazni za njezino očuvanje. Djeca, polaznici škole jedrenja Jedriličarskog kluba Malinska, bez imalo ustručavanja okušala su se u upravljanju ladvom, potvrđujući da se tradicija može prirodno i kroz igru prenositi na nove naraštaje. Interes je bio toliko velik da je ladva ubrzo postala premla za sve koji su je željeli isprobati.

Upravo nas je to dodatno motiviralo da projekt nastavimo i iduće godine, radi izrade još veće ladve te dorade postojeće, uključujući njezino opremanje igom, veslima i ostalom pripadajućom opremom koja će joj dati punu funkcionalnost i dodatnu edukativnu vrijednost.

Zahvaljujemo Ministarstvu kulture i medija Republike Hrvatske na financijskoj potpori u provedbi projekta, i svima koji su svojim radom, znanjem i entuzijazmom sudjelovali u njegovoj provedbi.

Toni KRALJIĆ ■





U Samostanu sv. Marije Magdalene u Portu

Evidentira se više od 500 predmeta etnološke i sakralne zbirke

U Samostanu sv. Marije Magdalene u Portu u listopadu je započeo opsežan proces inventarizacije etnološke i sakralne zbirke i radovi su trenutno u punom tijeku. Obuhvaćeno je više od 500 predmeta različitih dimenzija, starosti i stupnja očuvanosti, koji se zbog svoje vrijednosti i osjetljivosti premještaju iz toša u budući muzejski prostor. Poslove provodi tvrtka Komunada, specijalizirana za arhiviranje te djelatnosti unutar društvenih i humanističkih znanosti.

Istodobno se provjerava i usklađuje postojeći inventarni popis, evidentiraju nedostajući predmeti i oni koji su ponovno pronađeni, a dosad nisu bili zavedeni. Inventarizacija je složen i zahtjevan proces, ali to je ključan korak prema sustavnoj zaštiti i budućem predavljanju bogate baštine Samostana.

Cjelokupan postupak odvija se u suradnji i pod nadzorom nadležnoga Konzervatorskog odjela u Rijeci.

K. P.

Snimio Luka ANIČIĆ ■



Izložba o gradini Klobučac u DUBoaku

Tijekom mjeseca studenoga u DUBoaku ste mogli razgledati izložbu *Gradina Klobučac kod Malinske*. Radi se o izložbi koja nam je predstavila rezultate recentnih istraživanja gradine Klobučac nedaleko od Porta, a označava nastavak ugodne suradnje s Pomorskim i povijesnim muzejom Hrvatskog primorja Rijeka i autoricom izložbe Jasnom Ujčić Grudenić, muzejske savjetnice u navedenom Muzeju i voditeljice više istraživanja na arheološkim lokalitetima u našoj Općini. Ujedno je to i nastavak bavljenja arheološkim temama kojima se DUBoak ove godine posvetio i kroz predavanje dr. sc. Irene Radić Rossi o podvodnoj arheologiji u sklopu ovogodišnje Noći muzeja te kroz obilježavanje Europskih dana arheologije sredinom lipnja, opet u suradnji s PPMHP-om.

U sklopu otvorenja izložbe, koje je održano u petak 7. studenoga, obratili su nam se, uz autoricu Ujčić Grudenić, i ravnateljica PPMHP-a Tamara Mataija, kao i načelnik Općine Malinska-Dubašnica Robert Anton Kraljić. Oboje su istaknuli važnost i značenje sustavnoga arheološkog istraživanja, ali i iskazali zadovoljstvo dosadašnjom suradnjom Općine i Muzeja. O rezultatima istraživanja na gradini Klobučac, koja je prema tim istraživanjima naseljena u razdoblju od 1800 g. pr. Kr. do 800 g. pr. Kr., prenosimo ulomak iz deplijana izložbe:

... Gradina Klobučac jedna je takva prapovijesna gradina smještena na prirodno zaštićenom uzvišenom položaju na zapadnoj obali otoka Krka, na 820 m zračne udaljenosti od mora. Smještena je jugozapadno od Malinske, na uzvisini nadmorske visine od 104,8 m, čiji je vrh na topografskoj karti označen kao Klobučac.

Iz tlocrtnog plana nalazišta može se iščitati da je naselje omeđeno s dvama redovima bedema, te tako podijeljeno na unutarnji

središnji plato i prostor između dvaju prstena bedema, na kojemu se još dodatno nalazi niz terasa. Vanjski bedem dužine je 452 m te omeđuje naselje dimenzija 103 x 159 m, što čini ukupnu površinu od 14 373 m². Unutarnji prsten bedema iznosi oko 190 m i okružuje središnji plato okrugla oblika, koji je dimenzija 61 x 55 m i ukupne površine od 2672 m²...

Otvorenje izložbe bilo je popraćeno i dodatnim programima. Najprije je ranije toga dana, također u DUBoaku, pod vodstvom kustosice-pedagoginje Ive Volović izvedena radionica *Mali arheolozi* za učenike 4. razreda naše osnovne škole, a potom je nakon službenog otvorenja izložbe održano i veoma zanimljivo predavanje arheologa Dalibora Brankovića o prapovijesnim gradinama na otoku Krku.

Dino BULJAT ■



■ Predavanje Dalibora Brankovića o prapovijesnim gradinama na otoku Krku. (Snimio Hrvoje KOSIR)

DUBoak na brojnim konferencijama kao primjer dobre prakse

Jesen je u svijetu kulture, muzeja i baštinskih institucija tradicionalno rezervirana za skupove, konferencije i slična događanja koja za cilj imaju okupljanje i razmjenu iskustava među njihovim sudionicima. Također, takva događanja predstavljaju i dobru priliku za daljnju promociju i predstavljanje svojega rada i aktivnosti. S velikom radošću možemo reći da je DUBoak i ove jeseni sudjelovao i predstavljao se na nekoliko konferencija, što samo pokazuje i dokazuje da je on prepoznat kao kvalitetan sugovornik, ali i uzoran primjer kako institucionalno baštiniti svoja prirodna i kulturna bogatstva. Karakter tih konferencija, među kojima su i one međunarodne, potvrđuje da se za DUBoak zna, ne samo na lokalnoj i nacionalnoj razini, već i izvan granica Lijepe Naše.

Iskustva stečena u Betini na Murteru

Prva od tih konferencija, možda nama i najdraža, s obzirom na njezin maritimni predznak, bila je 2. Konferencija o očuvanju i interpretaciji pomorske baštine Hrvatske, održana u Betini 26. i 27. rujna. Upravo je lokacija konferencije bila savršena kulisa i za naše izlaganje o problematici brodica u lukama kao vanjskih postava maritimnih muzeja i centara. Naime, tko god je u Betini bio, zna da njezinu lučicu ukrašava dvadesetak prekrasnih drvenih brodica tradicijskih linija, uglavnom gajeta i leuta izrađenih u obližnjim škverovima čiji majstori već stoljećima pažljivo vuku te iste linije. Izazvao je taj prizor veliko oduševljenje u nama, kao što bi kod svakog ljubitelja pomorske baštine, ali poslužio je i kao gorak podsjetnik na problem našega vanjskog postava i naših tradicijskih *barki*, koje su umjesto ispred DUBoaka sada raštrkane po malinskarskoj luci. U nadi da će se one čim prije vratiti tamo



■ Tradicijske brodice u betinskoj lučici (Snimio Dino BULJAT)



■ Predstavnik DUBoaka, Dino Buljat, na kolokviju o nematerijalnoj kulturnoj baštini, u Ljubljani (Snimila Živa HANC)

gdje, mišljenja smo, pripadaju – ispred DUBoaka, iznosimo i ovdje neka pitanja kojima smo se bavili u našem izlaganju: *Na koji način urediti i koristiti prostor luke predviđen za vanjske eksponate maritimnih centara? Treba li brodicama koje čine vanjske postave maritimnih centara i muzeja odrediti poseban status unutar naših luka ili za svih vrijede iste pravila? Je li njihovo stvaranje dodana vrijednost ili nametanje i uplitanje kulturnih politika u zajednički prostor pomorskih luka?*

Nače, konferencija koja je svoje prvo, premijerno izdanje imala prošle godine kada se održala u Rijeci, u sklopu Festivala mora i tradicija FIUMARE 2024., nije slučajno ove godine održana upravo u Betini. Naime, ove godine betinski muzej drvene brodogradnje slavi 10. obljetnicu djelovanja, a tko god je u njemu i u Betini bio, kao i u/na Murteru, zna koliko se stanovnici toga otoka diče svojim tradicijskim drvenim plovilima i više stoljeća dugom i neprekidnom tradicijom brodogradnje u drvu. Tome svjedoče i brojna događanja koja se svake godine u ljetnim mjesecima organiziraju na Murteru, pa je tako i ovogodišnja konferencija bila svojevrsna uvertira u 28. Dane latinskog idra u sklopu kojih je održana i regata tradicijskih brodica. Naravno da je i Malinska imala svoje predstavnike na regati, a posada na gajeti *Zora* koju su činili Ivan 'Nino' Jeličić (kormilar), Vid Kraljić, Željka Fuček, uz još pokojeg Lovranca koji su im se pridružili, ostvarila je odličan rezultat – 35. mjesto u ukupnom poretku među više od 70 barki!

Kako očuvati nematerijalnu kulturnu baštinu

Kratka listopadska pauza predstavljala je mali predah uoči niza konferencija održanih u mjesecu studenom. Najprije smo sudjelovali u međunarodnom kolokviju *Interactive Exhibitions and Digital Curation of Intangible Cultural Heritage in Museums*, u Ljubljani 6. studenoga, u organizaciji Regionalnog centra za očuvanje nematerijalne kulturne baštine u jugoistočnoj Europi (pod okriljem UNESCO-a) i, slobodni smo reći, naših prijatelja iz Foruma slavenskih kultura. Kratak, ali sadržajan program dao nam je uvid u to kako se muzeji i druge baštinske institucije iz šire regije na najvišim UNESCO razinama nose s problemom očuvanja nematerijalne kulturne baštine i svih onih praksi, tradicija i običaja koji ju čine. Pitanje nematerijalne kulturne baštine i nama je iznimno važno s obzirom na sve one njezine elemente koje kao zajednica baštinitimo, pa je naše izlaganje dalo i uvid u načine na koje ju mi negujemo institucionalno, kao interpretacijski centar, ali i izvan institucija kao zajednica i pojedinci unutar nje. Spomenimo ovdje samo kratko primjer *Sense*, običaja kojeg je iznjedrila zajednica čiji su članovi njegovi nositelji, a koju putem institucija, uz usku suradnju sa zajednicom, prijavljujemo za uvrštenje u Registar kulturnih dobara Republike Hrvatske.



Upravo je odnos institucija i zajednice u kontekstu nematerijalne kulturne baštine bila tema programa 2. Stručnog skupa održanog u organizaciji i prostorijama Kuće halubajškoga zvončara na Viškovu (20. i 21. studenoga). Naime, sam naziv skupa *Moć baštine: tko baštini, a tko odlučuje?* dosta indikativno upućuje na problematiku „upravljanja“ nematerijalnim kulturnim dobrom, odnosno pitanjem tko donosi odluke kada je riječ o očuvanju određene kulturne prakse ili običaja – institucije ili zajednica? Naravno, istina je uvijek negdje u sredini, a mi smo mišljenja da je sinergija institucija i zajednice ključna u očuvanju baštinski vrijednih praksi i običaja. Mišljenja da je naš odnos sa zajednicom na zdravim temeljima, naše se izlaganje okrenulo u smjeru programa drugog dana skupa koji je bio više posvećen turističkoj valorizaciji baštine i izazovima s kojima se pritom susreću baštinske

institucije. U tom kontekstu izdvojili smo fenomen *drmuna* kao identitetskog označitelja naše Općine i njezinih stanovnika i njegove interpretacije i korištenja kao turističkog proizvoda, ponajviše u obliku interpretacijskih šetnji, ali i kroz razne manifestacije.

Naposljetku, pozvani smo bili sudjelovati i na 3. Nacionalnom forumu interpretatora baštine, u Trakošćanu 8. i 9. studenoga, ovog puta pod nazivom *Novo ruho baštine: mogućnosti i vrijednosti žive interpretacije u kulturnoj i prirodnoj baštini*. Forum je okupio više od 100 sudionika, interpretatora baštine, turističkih vodiča, kustosa, voditelja i djelatnika interpretacijskih i posjetiteljskih centara, s kojima smo kroz panele i radionice imali priliku razmijeniti iskustva u interpretaciji baštine i upravljanju interpretacijskim centrom.

Dino BULJAT ■

Osvrt

Međusektorskom suradnjom do snažnije zajednice

Kraj kalendarske godine idealan je trenutak za osvrt i razmatranje rada u minuloj godini. Iako DUBoak od početka svojega djelovanja nastoji ostvariti suradnje s našom Osnovnom školom i Vrčićem kada god je to moguće, programske datosti uvjetovale su da ove godine ta suradnja postane najplodonosnija do sada. Upravo je taj oblik našeg djelovanja onaj koji najlakše „prolazi ispod radara“, u kojem brojke ne igraju veliku ulogu te onaj za koji moramo čekati izvjesno vrijeme kako bismo sa sigurnošću mogli znati da smo ostvarili programske ciljeve, odnosno uspješno utjecali na najmlađe članove naše zajednice.

Neprekidno smo izvještavali o aktivnostima provedenima u suradnji s obrazovnim ustanovama na području naše Općine, stoga nije potrebno kvantitativno izbrojiti sve radionice, predavanja, izložbe i izobrazbe koje smo u 2025. godini organizirali za naše najmlađe. Ipak, osjećamo potrebu jasnije utvrditi našu ulogu kao kulturne ustanove u stvaranju okolnosti za rast i razvoj djece. Odmah na početku valja istaknuti da bez stava učiteljica i učitelja, odgojiteljica i odgojitelja, odnosno zajedničkih uvjerenja koja dijelimo, ništa od ostvarenog ne bi bilo moguće, ili bi u najboljem slučaju sva naša nastojanja služila tek kao *pro forma* oblik suradnje za popunjavanje „kvota“. Zato naglašavamo svoje zadovoljstvo suradnjom s prosvjetnim djelatnicima, koji su u zahtjevnim okolnostima obrazovanja današnjice spremno odgovorili na sve

- Učenici sade svoje prve broskve u atriju DUBoaka.



- Franko Kraljić našim vrtičarcima objašnjava proces obnove gajete *Marije*.

naše pozive te omogućili da se naši najmlađi upoznaju s kulturom, praksama i identitetskim odrednicama našeg kraja.

Vjerujemo da su sva znanja prenesena raznim metodama (igra, kreativni zadatci, boravak u prirodi...) dugoročno kvalitetno utjecala na razvijanje interesa, sposobnosti i znanja najmlađih članova naše zajednice. Djeca najviše pamte ono što iskustveno prožive, pa stoga ne čudi što aktivnosti izvan učionice – primjerice u prostoru DUBoaka ili dubašljanskih drmuna – potiče, ne samo razvoj već prije istaknutih kvaliteta, nego i osjećaj pripadnosti vlastitom kraju. Upoznavanjem priča, običaja i općenito baštine, djeca razvijaju osjećaj identitetske pripadnosti, poštovanja prema tradiciji, ali i razumijevanje kulturnih razlika, što će ih, nadamo se, pratiti kroz cijeli život. Nije potrebno posebno isticati negativne značajke suvremenog doba koje nedvojbeno utječu i na obrazovni sustav. Stoga smatramo da su aktivnosti krojene s namjerom da djeca, među ostalim, opušteno uče u okolini koja potiče timski rad, a nerijetko i fizičku aktivnost i kreativni rad, od temeljnog značenja za razvijanje djece i dugoročnog osnaživanja naše zajednice.

I ubuduće ćemo nastojati uključivati djecu što je više moguće u programske aktivnosti jer su oni naša najveća vrijednost i zalag svijetle budućnosti Dubašnice.

Tomislav VOLARIĆ ■

Započelo je najljepše godišnje doba

Malinska je 30. studenoga zasjala u blagdanskom ruhu – na Trgu hrvatskih branitelja svečano je otvoren Advent. Mještani i brojni posjetitelji uživali su u toplom, družebnom ozračju koje je donijelo pravi duh nadolazećih blagdana.

Program je bio raznolik i ispunjen radosti, prikladan za sve uzraste. Nastupi učenika Osnovne škole Malinska-Dubašnica, predškolaca iz Područnog vrtića Malinska, Plesno-glazbene udruge Chaplin te malog crkvenog zbora Župe sv. Mihovila arkanđela iz Svetog Vida unijeli su osmijeh na lica okupljenih te ispunili trg toplinom i mirom, podsjećajući na ono najljepše što advent nosi.

Pred kraj programa učenici su simbolično upalili prvu adventsku svijeću, a s njom su se istoga trenutka upalile i lampice koje su Trg pretvorile u blagdansku bajku. Taj je trenutak još jednom podsjetio da svaka upaljena svjetlost nosi poruku nade i dobrote – vrijednosti koje nas osobito povezuju u vrijeme iščekivanja Božića. Ozračje je na kraju dodatno obogatio i DJ Vedran Potnar.

Posjetitelji su mogli uživati u gastronomskoj ponudi Mjesnog odbora Malinska-Bogovići, kao i razgledati te kupiti originalne rukotvorine koje su izradili članovi školske zadruge i Udruge umirovljenika.

Da bi ovaj događaj imao onu posebnu čar, mnogi su uložili svoj trud i dragocjeno vrijeme – od priprema djece za nastupe, do najsitnijih detalja – poput usklađenog paljenja rasvjete i svečanog uređenja Trga. Ako na trenutak zastanemo i srcem dublje sagledamo cijeli događaj, vidjet ćemo nesebična zalaganja svih uključenih: učitelja, odgojitelja, voditelja zborova i plesnih grupa koji su tjednima pripremali djecu; roditelja koji su poticali svoju djecu na sudjelovanje u aktivnostima; članova Mjesnog odbora koji su pripremili bogatu gastronomsku ponudu te članova Udruge umirovljenika i školske zadruge koji su tjednima izrađivali rukotvorine za donacijske priloge. Ne smijemo zaboraviti ni djelatnike Komunalnog društva Dubašnica koji su uredili i ukasili Malinsku kako bi ona zasjala u punom blagdanskom duhu. Tu su i naši dragi gosti, koji su nas počastili svojom prisutnošću i time dodatno obogatili ovaj dan.

Često, zbog brzog tempa života, zaboravimo na osjećaj zajedništva i koliko je važno da svatko od nas pridonese kako bismo kao zajednica ostali povezani. Upravo nas takvi događaji podsjećaju da ljepota života ne leži u velikim gestama, već u malim, nesebičnim doprinosima – u vremenu koje darujemo jedni drugima, u volji da pomognemo, u osmijehu koji poklanjamo bez očekivanja. Kada svatko od nas uložiti mali dio sebe, zajednica postaje bogatija, snažnija i toplija.

Općina Malinska-Dubašnica i Turistička zajednica Općine Malinska-Dubašnica zahvaljuju svim uključenima na trudu, predanosti i toplini koje su unijeli u ovogodišnje otvorenje Adventa. Neka nas ovaj osjećaj zajedništva prati kroz cijelu godinu – da jedni drugima budemo podrška, da gradimo zajedništvo i da svakodnevno pronalazimo načine kako učiniti našu Malinsku još ljepšim i boljim mjestom za život.

Adriana Georgeta MAMUT
Snimio Hrvoje KOSIR ■

■ Paljenjem prve adventske svijeće započeo je Advent.



■ Članovi školske zadruge sa svojim radovima



■ Plesači iz Plesno-glazbene udruge Chaplin



■ Mještani i brojni posjetitelji uživali su u toplom ozračju.



Advent u Malinskoj 2025.

30.11.
17:30

Malinska, trg hrvatskih branitelja
OTVARANJE ADVENTA U MALINSKOJ
Svečano otvaranje uključuje nastupe učenika OŠ Malinska – Dubašnica, dječjeg vrtića Malinska, PGU Chaplin, dječjeg crkvenog zbora "Sveti Vid – Miholjice" te glazbu DJ Vedrana Potnara

03.12.
17:00 – 18:30

Interpretacijski centar DUBoak
LIKOVNA RADIONICA ZA DJECU
POVODOM SV. NIKOLE

06.12.
18:00

Malinska, trg hrvatskih branitelja
DOČEK SV. NIKOLE UZ EDO MEDO
DJEČJI KVIZ & MINI DISCO

Uz dječji Medo Edo kviz i veseli mini disco, zajedno ćemo dočekati svetog Nikolu koji dolazi razveseliti svu djecu, a najmlađima će biti podijeljeni pokloni.

20:00

Adventski šator
ROCK'N'ROLL BAND KOŽNE JAKNE

07.12.
09:00 – ∞

Adventski šator
ADVENTSKI TURNIR U BRIŠKULI I TREŠETI
* Prijave na: +385 91 306 5497

08.12.
09:30 – 14:00

Adventski šator
STEM RADIONICA + PREDSTAVA
Zabavna avantura znanosti i tehnologije

09.12.
18:30 – 20:00

Adventski šator
OBITELJSKI IZAZOV
Karate klub "Krk Croatia"

10.12.
17:00 – 20:00

Adventski šator
ADVENTSKI BAL UMIROVLJENIKA

17:00 – 18:30

Interpretacijski centar DUBoak
RADIONICA IZRADE KUGLICA ZA BOR

13.12.
17:00

Milovčići
ADVENT NA GULINU

14.12.

Adventski šator
DEAN KOTIGA – ADVENTSKI KVIZ
* Prijave na: duboak@malinska.hr

15:00 – 17:00
18:00 – 20:00

► Dječji kviz
► Kviz za odrasle

15.12.
18:00

Sportska dvorana Bogovići
BOŽIČNA PRIREDBA, PRIGODNI
BLAGDANSKI PROGRAM UČENIKA
OŠ Malinska Dubašnica

16.12.
19:00

Sportska dvorana Bogovići
4 TENORA, KONCERT
Koncert četiri tenora s repertoarom opernih arija, kancona i popularnih evergreena.
* KARTE: Eventim.hr

17.12.
20:00

Sportska dvorana Bogovići
IVICA LAZANEO STAND UP
Humor o svakodnevicu i aktualnostima.
* KARTE: Eventim.hr

19.12.
17:00

Adventski šator
► FEŠTA OD BAKALARA KLAPA INTRIGA
► KREATIVNA RADIONICA, BOŽIČNE IGRE I
DOLAZAK DJEDA BOŽIČNJAKA

20.12.
20:00

Adventski šator
DJ LUCA MONTECCHI & DJ ALAN

21.12.
15:00

Adventski šator
ADVENTSKA FRITULIJADA
Učenici OŠ pokazat će svoje kulinarske vještine u natjecanju u pripremi fritula, a školski zbor i školska plesna grupa razveselit će nas svojim pjevačkim i plesnim točkama

24.12.
21:00

Adventski šator
BADNJAK UZ GRUPU VENUS

30.12.
18:00

Bogovići, župna crkva Sv. Apolinara
BOŽIČNO NOVOGODIŠNJI KONCERT
IVANICA VUNIĆ – mezzosopran
SLAVKO SEKULIĆ – bas
NADA MATOŠEVIĆ OREŠKOVIĆ – klavir

31.12.
11:00

Plaža Rupa
ZAPLIVAJMO NA SILVESTROVO
Silvestarsko kupanje uz prigodnu gastro ponudu i toplu atmosferu nakon plivanja

01.12. – 24.12. | Restoran Mulino – DANI BAKALARA

29.11. – 03.01. | Jazz Dolce Vista
– ADVENT KVIZOVI (04.12, 11.12., 18.12.)

06., 24., 31.12. | Caffe Bar Kapo – KVARTET FANTASTIK
– *doček u podno

* Prijave na: duboak@malinska.hr
ili na +385 91 621 4304

* ORGANIZATOR ZADRŽAVA PRAVO IZMJENE PROGRAMA.





Dolazak svetog Nikole

Na blagdan svetog Nikole, na Trgu hrvatskih branitelja prepunom djece i roditelja, održan je zabavni dječji *Edo – medo kviz* u izvedbi Image Groupa iz Rijeke, koji je unio dodatnu pozitivnu energiju i veselje. Djeca su uz smijeh i natjecateljski duh odgovarala na razna pitanja o Božiću, svetom Nikoli i mjestu u kojem žive, nestrpljivo iščekujući trenutak kada će se njihov omiljeni svetac pojaviti.

A tada je, na poziv dječice koja su ga dozivala iz sveg glasa, stigao sveti Nikola. Njegov dolazak izazvao je val oduševljenja – radost i osmijesi obasjali su lica mališana. Djeca su ga dočekala pljeskom, a sveti Nikola ih je strpljivo saslušao, razgovarao i fotografirao se s njima. Najmlađima su podijeljeni pokloni, uz pohvale za njihovu dobrotu i trud tijekom cijele godine. Osim poklona, djeci su podijeljene i šibe koje je izradila Udruga umirovljenika.

Nakon dolaska svetog Nikole, mališani su se mogli zabaviti i zaplesati na *mini disco* uz popularne dječje pjesme, što je dodatno podiglo veselu i blagdansku atmosferu na trgu.

Adriana Georgeta MAMUT ■



■ Poligon za djecu na Trgu hrvatskih branitelja

4. izdanje Malinska Outdoor Weekenda

Drugi vikend u studenom bio je u znaku 4. po redu Malinska Outdoor Weekenda. Radi se o sportskoj dvodnevnoj manifestaciji koja tradicionalno svake godine okupi više stotina rekreativaca željnih aktivnog odmora uz prekrasne pejzaže Dubašnice. Subota je bila rezervirana za najzbudljiviji dio manifestacije – 7. izdanje Malinska Trail utrke koja je ove godine ponovno okupila više od 300 trkača iz 12 država, a sudionici su potvrdili da je to jedna od najljepših trkačkih staza Kvarnera. Usporedno, utrku je pratila vođena pješačka tura Malinska Hike koja je ove godine okupila 130 sudionika, što je dvostruko veći broj sudionika od prethodnih godina. Svi su sudionici imali priliku upoznati pješačku stazu Mihojski puti i arheološko nalazište Cickini. U večernjim satima u Muilean baru hotela *Malin* organiziran je akustični koncert grupe Dellboys.

Nedjelja je posvećena biciklistima i obiteljima. U sklopu programa Malinska Bike organizirane su dvije rekreativne bicikljade kroz bajkovite pejzaže Dubašnice kroz koje je prošlo 84 sudionika. Istodobno se na Trgu hrvatskih branitelja održao obiteljski sadržaj – poligon za djecu u organizaciji škole sporta Zvrk i atraktivni Kids Bike Park u organizaciji BBK Rodeo.

Možemo samo potvrditi kako mikroklimatska obilježja Dubašnice zaista omogućavaju bavljenje sportskim aktivnostima na otvorenom i u kasnoj sezoni, te takav tip manifestacije ima veliki potencijal u turističkoj valorizaciji na kojem je potrebno više sustavno raditi.

Daniel MANZONI
Snimio Marko MATEŠIĆ ■



■ Nedjelja je bila posvećena biciklistima i obiteljima.

- Vođena pješačka tura Malinska Hike ove je godine okupila 130 sudionika.



Najbolji hotelski restoran visoke kategorije u Hrvatskoj

Uponedjeljak, 29. rujna, u prepunom zagrebačkom Petom kupeu, dodijeljene su prestižne nagrade „Dobri restorani“ za najbolje chefove i restorane u Hrvatskoj. Restoran Vila Rova iz Malinske, otvoren za sve goste, s ponosom objavljuje da je osvojio prvo mjesto u Hrvatskoj, u kategoriji „Hotelski restoran visoke kategorije“. Ova nagrada, koja se dodjeljuje već 14. godinu zaredom, u organizaciji Dobre hrane i Jutarnjeg lista, potvrđuje posebnu kvalitetu i predanost tima Vile Rove kulinarskoj izvrsnosti.

Atmosfera na dodjeli bila je iznimno pozitivna, obilježena međusobnom podrškom kolega chefova, što je dodatno uljepšalo taj važan događaj za hrvatsku gastronomsku scenu. Tim Dobre hrane, koji je posjetio više od 120 restorana diljem države, odabrao je najbolje u četiri glavne kategorije: Restorani visoke kuhinje, Restorani hotelske kuhinje visoke kategorije, Restorani kreativne urbane kuhinje i Restorani tradicionalne kuhinje.

U kategoriji hotelskih restorana visoke kategorije, nagrade je uručio glavni urednik Jutarnjeg lista, Goran Ogurlić. Treće je mjesto pripalo restoranu Zinfandel's zagrebačkog hotela Esplanade, drugo mjesto osvojio je rovinjski Cap Aureo, dok je najprestižnije, prvo mjesto, s ponosom preuzeo chef restorana Vila Rova – Marin Pleše.

Chef Pleše preuzeo je nagradu i uputio riječi zahvale: „Prije svega hvala Dobra hrani i Jutarnjem listu na organizaciji ovog događaja. Želim zahvaliti svim gostima i cijelom timu Vile Rove. Iznimno sam sretan što ovu nagradu nosim na svoj Krk. Ovo mi je još jednom pokazalo kako je odličan potez bio vratiti se kući i kuhati s namirnicama s kojima sam odrastao. Vidimo se u Vili Rovi!“

U recenziji „Dobri restorani“ istaknuto je: „Dok se otok Krk sve uvjerljivije pozicionira kao istaknuta gastronomska destinacija, najljepša priča te transformacije, ona kojoj od srca

Izjava obitelji Krnčević, vlasnika hotela i restorana Vila Rova:

Iznimno smo ponosni i sretni zbog velikog uspjeha našeg restorana Vila Rova i našeg chefa Marina Plešea.

Ovakva priznanja posebno su važna, ne samo za naš restoran i hotel, nego i za našu Dubašnicu. Pokazuju da otok Krk može konkurirati hrvatskim gastronomskim središtima te da kvalitetan, autentičan proizvod privlači goste koji traže iskustvo više vrijednosti. Upravo takvi gosti sve češće putuju izvan glavne sezone, što je ključno za daljnji razvoj održivog i cjelogodišnjeg turizma na našem otoku.

Čestitamo našem cijelom timu Vile Rove na priznanju i zahvaljujemo im što svojim radom podižu ljestvicu naše gastronomske ponude.



Izjava chefa Marina Plešea:

Godina 2025. započela je ulaskom restorana Vila Rova u prestižnu međunarodnu udrugu JRE, rame uz rame s najboljim hrvatskim restoranima kao što su Pelegrini, Boškinac, Dubravkin put. Zatim je restoran uvršten u Michelin vodič za 2025. čime smo, nadam se, probili led za daljnji razvoj otočnih restorana u smjeru gastronomske i ugostiteljske izvrsnosti.

Nagrada Dobre hrane, za Najbolji hotelski restoran visoke kategorije, na kraju nam je sezone bila još jedna potvrda da se fokusiranost, rad, znanje i iskrenost u ponudi uvijek na kraju prepoznaju i nagrade. Stajati rame uz rame s institucijama kao što su zagrebačka Esplanada i rovinjski Grand Park, daje mi veliki osjećaj zadovoljstva, ali i odgovornosti da našu ponudu i dalje konstantno razvijamo i unaprjeđujemo.

Iznimno me veseli da sve ovo ostvarujemo u mojoj Malinskoj; malo kuhara u Hrvatskoj može se pohvaliti ovakvim postignućima u mjestu u kojem su odrastali. To zbilja za mene ima posebnu težinu, kao i za nemali broj zaposlenika Vile Rove s Krka, koji su na ova ostvarenja jednako ponosni.

apludiramo, ispisuje se upravo u restoranu malog obiteljskog hotela u Malinskoj. Na čelu kuhinje Vile Rove je chef Marin Pleše, samozatajni genij krčke scene koji u svojoj kuhinji koristi lokalne namirnice, a gostima potom servira jela koja bismo najbolje opisali kao jednostavno spektakularna. Restoran Vila Rova mjesto je gdje se instinktivno prati sezona, gdje se neprestano uči od bogate kulinarske baštine otoka. Vizija restorana, u čijoj ćete kuhinji Marina Plešea uvijek naći, u svakom se naletu originalnosti ponajviše oslanja na ono poznato, na odrastanje u krčkom kraju i obiteljsku tradiciju. Vila Rova najbolji je pokazatelj svih lica kvarnerske gastronomije, mjesto gdje se svako jelo priprema s posebnom pažnjom, a potom se u svakom zalaganju, pronalazi snažna emocija. I uza sve to, u Vili Rovi se čovjek osjeća posebno jer je cijelo iskustvo, od usluge do chefovoga osobnog pristupa, posvećeno upravo gostu.

Činjenica da restoran malog obiteljskog hotela odnosi pobjedu pred divovima hotelske industrije enorman je uspjeh i dokaz da su strast, znanje i beskompromisna posvećenost poslu važniji od veličine sustava. Baština otoka Krka u dobrim je rukama.“

Ovo priznanje nije samo uspjeh za Restoran Vila Rova, već i značajan doprinos promociji Krka i Kvarnera kao vrhunske gastronomske destinacije. Nagrada je kruna dugogodišnjeg truda, strasti i posvećenosti korištenju lokalnih, svježih namirnica te stvaranju nezaboravnih kulinarskih doživljaja za sve goste. Tim Vile Rove nastavit će s istim žarom i predanošću, težeći još većim uspjesima i uveseljavajući nepce svojih posjetitelja.

Restoran Vila Rova otvoren je za sve goste, vanjske i hotelske, za degustacijske večere, svakim danom, osim srijedom. Rezervirati svoje mjesto možete online na www.restoran-vila-rova.com.

D. P. ■

Brojne jesenske aktivnosti

Članovi Udruge umirovljenika Malinska-Dubašnica iznimno su aktivni, o čemu svjedoče i sljedeći tekstovi:

Za Malu Gospu – u Lopar

Jesenske aktivnosti naših članova počele su 8. rujna obilježavanjem blagdana Male Gospe u Loparu, na Rabu, u crkvi Rođenja Blažene Djevice Marije, gdje su prisustvovali svetoj misi koju je predvodio krčki biskup Ivica Petanjak. Nakon duhovne hrane, na red je potom došla i ona za tijelo.

Velika gastronomska ponuda, vola s raznja, odojaka i ostalih delicija s roštilja dobro je prihvaćena. Za razonodu se pobrinuo bend s Paga te smo uz pjesmu i ples dočekali polazak trajekta.



Veselo po Brijunskom otočju

Ljubav naših članova prema moru i vožnji brodom pokazala se i na izletu po Brijunskom otočju. Već je postalo uobičajeno da dva autobusa kreću na izlete. Iako je bilo oblačno i uz laganu kišicu, ipak smo puni optimizma krenuli prema Rovinju gdje nas je dočekao, već poznati, brod *Delfino* na koji smo se ukrcali i krenuli prema Fažani.

Vrijeme nas je poslužilo, osim malih valova, koji su nam otežavali kretanje po brodu. Međutim, ništa nije moglo umanjiti raspoloženje koje su nam „podizale“ dvije harmonike. Uz veselu pjesmu stigli smo do Fažane, gdje smo objedovali na brodu, nakon čega smo išli u laganu šetnju gradom na kavu i sladoled.

Povratak uz otoke Brijunskog otočja bio je po mirnom moru.

U Rovinju nas je čekao autobus, ali prije povratka ipak se popila još po jedna kavica.



Obilježen je Dan starijih osoba, 1. listopada

1. listopada je godine 1. listopada proslavljen u veselom okruženju u prostorijama krčkoga Doma za starije osobe Mali Kartec. Članovi naše Udruge, Knezovi krčki i članovi Udruge umirovljenika iz Krka, zajedno sa stanarima doma nadmetali su se u dvije discipline, boćanju i pikadu. Bilo je i pjevanja, igrokaza i plesa. Upriličeno je i natjecanje u vožnji oko doma u kolicima osoba s invaliditetom. Kao i svake godine dosad, dogovor za ponovno druženje obostrano je potvrđen.



Susret s članovima Udruge umirovljenika iz Tribunja

Upoznavanje s članovima Udruge umirovljenika iz Tribunja, koji su došli na trodnevni izlet na naš otok, bilo nam je zadovoljstvo i iznimna čast. Iako su, zbog bure, malo kasnili, pronašlo se vremena za razmjenu iskustava i ispijanje toplog čaja. Ugodno iznenađenje bili su mirisni paketići, djelo vrijednih ruku članica Udruge. O njihovom radu imat ćemo prilike bolje se upoznati tijekom vremena, jer prijateljstvo je sklopljeno i već postoje planovi za ponovne susrete.

Naše su članice pomogle brati masline

Maslina je neobrana, riječi su jedne pjesme, ali to ne vrijedi za nas, jer su vrijedne ruke naših članova pomogle brati masline u Domu za starije osobe Mali Kartec. Iako zauzete berbom maslina u svojim maslinicima, neke naše članice odazvale su se pozivu i došle u pomoć u Mali Kartec da masline ipak ne budu neobrane.

Kreativna radionica za slikanje

Kreativna radionica za slikanje za naše umirovljenike, nastala je s radom 16. listopada. Pod vodstvom prof. Josipe Danjo, umirovljenici zainteresirani za tu umjetničku djelatnost, sastaju se u prostorijama Udruge umirovljenika svakoga četvrtka od 17 do 19 sati. Kako još uvijek ima slobodnih mjesta, svi zainteresirani umirovljenici mogu se prijaviti voditeljici Josipi Danjo (091/7276018) ili osobno doći u prostorije Udruge.





Pikado, viseća kuglana, boćanje...

Umirovljenici mogu doći svakoga ponedjeljka od 17 sati u prostorije Udruge gdje će se zabaviti igrajući pikado ili igru cornhole, kuglati u visećoj kuglani... Muškarci boćaju ponedjeljkom od 18 sati u Oštrobradićima. Isto tako, nakon ljetne stanke nastavlja se vježbanje s trenericom Viktorijom Huskić, kao i linijski ples s trenericom Marinom Dam.

Doživjeli smo i Pariz

Pariz, grad svjetlosti i ljubavi, mode i umjetnosti, poznat je po svojoj impresivnoj arhitekturi, svjetski poznatim muzejima, izvanrednoj gastronomiji i živopisnoj umjetničkoj sceni... Eiffelov toranj, katedrala Notre-Dame, Louvre, Versailles, samo su neke od znamenitosti koje su posjetili naši članovi u četverodnevnom boravku u tom predivnom gradu. O Parizu ne treba pričati, Pariz treba doživjeti.



Na sportsko-rekreacijskom natjecanju

Sportsko-rekreacijsko natjecanje u Delnicama bilo je učinkovito za Udrugu umirovljenika Dubašnica-Malinska čiji se članovi vraćaju s četiri medalje različitog sjaja. Nakon čašice i kolača dobrodošlice, dan smo započeli kolektivnim vježbanjem uz dobru glazbu i profesionalnu trenericu. Razmili smo se po sportskim punktovima, od streličarstva, pikada, nordijskog hodanja, cornhola, do bazena (plivanje, štafeta). Poslije objeda (kisel kupus i kobasica) podijeljene su medalje i plesalo se uz „živu“ glazbu.

Bio je to divan dan proveden u prirodi uz druženje s ljudima iz cijele Hrvatske.

U ravnoj Slavoniji

Naši veseli članovi posjetili su predivnu Slavoniju. Smješteni u Vinkovcima na samoj obali rijeke Bosut, svaki dan odlazili su na izlete: u Đakovo, Osijek, Kopački rit, više i manje poznata mjesta. Sunčani dani i slavonske delicije pridonijeli su još boljem ugođaju u ravnoj nam Slavoniji.

Do Opatije po čokoladu

Naši članovi, ne samo da su veseli i vole kulenove seke i dobra vina ravne nam Slavonije, nego se vole i zasladiti s najboljim čokoladama. Stoga se u studenom išlo i u bajnu nam Opatiju na Dane čokolade.

Redoviti posjetitelji Kazališta

Osim putovanja, sporta, slikanja i plesanja, umirovljenici redovito posjećuju kazališne predstave. Iako kazališna sezona počinje kasnije, uspjeli smo pogledati balet „Pepeljuga“ u HNK Ivana pl. Zajca u Rijeci. To je bila osma predstava u ovoj godini koju smo s veseljem pogledali.

Blanka ŽLUTICKY ■

GKR
Gradska knjižnica Rijeka



ŽUPANIJSKI BIBLIOBUS
mobitel: 098/983 2498

Facebook: Bibliobusi Gradske knjižnice Rijeka

e-mail: zupanijski.bibliobus@gkri.hr

ZIMA S BIBLIOBUSOM

PONEDJELJAK

12., 26. siječnja

9., 23. veljače

9., 23. ožujka

Porat

8.15 - 8.45

(u centru)

Malinska

9.00 - 10.45

(pored škole)

10.50 - 12.30

(autobusno stajalište)

Sveti Vid - Miholjice

12.45 - 13.45

(u centru)

Ako već imate člansku iskaznicu Gradske knjižnice Rijeka, njome se možete koristiti i u bibliobusu!

Provjerom u online katalogu gkr.hr, e-mailom ili telefonskim pozivom provjerite je li knjiga koju trebate slobodna. Zatražite je nekoliko dana prije no što bibliobus stiže na vaše stajalište!

Godišnja članarina u bibliobusu: 2€!

Godišnja članarina za djecu do 14 godina: besplatno



Kreativne klinke – malo mjesto velike mašte

U sklopu Kulturno umjetničke udruge Dubašnica djeluje posebna i vedra radionica, pod nazivom Kreativne klinke, koju pohađa desetak djevojčica u dobi od 4 do 10 godina. Iako su malene, njihova mašta i ideje su velike, a upravo to čini tu radionicu posebnim mjestom stvaralaštva i veselja.

Cilj je radionice potaknuti djecu da slobodno stvaraju, istražuju različite likovne tehnike, i razvijaju svoje talente kroz igru. Radom upoznajemo različite materijale – prirodne poput lišća, šišarki, grančica, te otpadne i reciklirane materijale, kojima dajemo novu vrijednost. Na taj način djeca uče, ne samo kreativnost, nego i važnost brige o okolišu.

Svaki je susret ispunjen smijehom, šarenilom i stvaranjem, a djevojčice su posebno zadovoljne kada svoje radove nose kući, od malih umjetničkih slika, do maštovitih rukotvorina.

Kreativne klinke na taj način postaju mjesto gdje se djeca uče slobodnom izražavanju, strpljenju i suradnji. Radionica se iz tjedna u tjedan razvija, a planovi za nove ideje i izazove su u tijeku.

Veselimo se svemu što će naše male umjetnice tek stvoriti!

Ljiljana BULJAT ■



■ Radom upoznajemo različite materijale kojima dajemo novu vrijednost.

Osnovana Udruga sportske rekreacije Mihojci

Početkom studenoga osnovana je Udruga sportske rekreacije Mihojci, radi poticanja druženja, rekreacije i sportskog duha, s posebnim naglaskom na boćanje. Udruga je otvorena za sve koji vole dobru zabavu, sportsko nadmetanje i zajedničko druženje.

Ako volite boćanje, ili jednostavno želite provoditi slobodno vrijeme u dobroj ekipi, pridružite nam se na adresi Sveti Vid-Miholjice 44, ili nazovite broj 095/8290900.



Na prvoj Sarmijadi u Klimnu

Udruga Mihojci, 7. prosinca, sudjelovala je na Sarmijadi u Klimnu, manifestaciji koja je u sunčanom i neobično toplom prosinačkom danu okupila čak 13 ekipa. Vesela atmosfera, mirisi tradicionalnog jela i odlično raspoloženje obilježili su ovaj premijerni gastronomski događaj.

Svaka je ekipa predstavila svoju verziju sarme, a Udruga Mihojci natjecala se sa svojom domaćom i pažljivo pripremljenom sarmom, koja je privukla mnogo pohvala posjetitelja. Šušur, druženje i razmjena recepata ispunili su središte Klimna, stvarajući pravi zimski kulinarski ugođaj.

Mihojci zahvaljuju organizatorima na pozivu te se raduju sudjelovanju i idućih godina.

Dominik ŽUVIČIĆ ■



Udruga veterana Domovinskog rata otoka Krka
– Podružnica Malinska-Dubašnica

Putujemo Lijepom Našom

Članovi Udruge veterana Domovinskog rata otoka Krka – Podružnice Malinska-Dubašnica ostvarili su još jedan izlet u kolajni izleta koji su iza njih. Od 28. do 30. studenoga posjetili smo Tehnički muzej u Zagrebu gdje smo imali priliku uz stručno vodstvo upoznati se s izlošcima iz fundusa Muzeja i razvojem tehnike tijekom povijesti.

Usljedio je posjet najljepšem muzeju na otvorenom, Etnoselu u Kumrovcu gdje je organizirano i druženje s članovima Udruge veterana Domovinskog rata iz Kumrovca te polaganje cvijeća i svijeća na novootkriveni spomenik hrvatskim braniteljima, u znak sjećanja na sve postrojbe i pojedince iz ovoga kraja koji su sudjelovali u obrani domovine i stvaranju pobjedničke hrvatske vojske. Nedaleko od Kumrovca nalazi se park Zelenjak sa spomenikom hrvatskoj himni. To je jedini primjer spomenika koji je podignut u Europi u čast himni jedne države.



- Zapalili smo svijeću ispred spomen-obilježja hrvatskim braniteljima i postrojbama koje su iz Kumrovca krenule u Domovinski rat.

Drugi dan obilježili smo posjetom Krapini, gradu koji je središte Krapinsko-zagorske županije. Nakon razgleda grada i kulturno-povijesnih znamenitosti posjetili smo zanimljiv Muzej oldtimera. Poslijepodne je bilo rezervirano za Advent u Zagrebu, za posjet u Galeriji Klovićevi dvori izložbi *U početku bijaše kraljevstvo*, postavljenoj u povodu 1100 godina Hrvatskog Kraljevstva.

Posljednjeg dana izleta nastavili smo vožnjom prema Jastrebarskom, Dolinom kardinala – do Krašića, mjesta gdje je rođen Alojzije Stepinac i dva kilometra udaljenog Gornjeg Pribića gdje je rođen Franjo Kuharić – bitna za našu povijest i državu. Nakon prisustvovanja svetoj misi u župnoj crkvi Presvetog Trojstva u Krašiću gdje smo mogli vidjeti relikvije (tijelo) bla-



- Branitelji ispred spomenika hrvatskoj himni u Kumrovcu...

ženog Alojzija Stepinca posjetili smo Spomen-dom blaženika u kojem je provodio uzničke dane. Misu je nadahnuto predvodio biskup Josip Mrzljak, a koncelebrirao mu je umirovljeni vojni biskup Juraj Jezerinac.

Braniteljima su u vrijeme Domovinskog rata veliku podršku davali katolički svećenici. Oni su na prvoj crti bojišnice dijelili ratnu svakodnevnicu s braniteljima. Iako nisu nosili oružje niti sudjelovali u borbama, blizina vojnih kapelana bila je ključna za duhovno snaženje i buđenje nade borcima za obranu Hrvatske. Susret i razgovor s vojnim ordinarijem nakon mise u rodnoj kući blaženog Stepinca bio je dar za sve nas.

Put nastavljamo kroz živopisan žumberački kraj do jame Jazovke, gdje je masovna grobnica u šumi pokraj naselja Sošice na Žumberku, a krije posmrtno ostatke žrtava iz vremena nakon završetka Drugoga svjetskog rata. Riječ je o masovnom ubojstvu Hrvata koje su ubili jugoslavenski partizani. Prije pet godina ekshumirani su posmrtni ostaci 814 žrtava, a pretpostavlja se da ih ima još nekoliko tisuća. Među žrtvama otkriveno je 13 žena i 801 muškarac. Njihov jedini grijeh bio je što su Hrvati.

Putovanje je nastavljeno plešivičkom vinskom cestom s 36 vinarija domovine Portugisca sve do našeg zlatnog otoka.

Bio je to još jedan hvalevrijedan izlet u organizaciji Udruge veterana Domovinskog rata otoka Krka – Podružnice Malinska-Dubašnica.

Ivona DUNDOVIĆ-LJUTIĆ
Snimila Nataša CVELIĆ BADURINA ■

- ... i crkve Presvetog Trojstva u Krašiću.



Adventska investicija

Studeni je u zraku, a u selu vlada tišina, nebo paraju ostaci iz dimnjaka ispod kojih su peći iz kojih još uvijek malo vatra tinja. Predbožićno je doba; vrlo brzo će zrak ispuniti miris cimeta, kolača, klinčića i kuhanog vina.

Virujmo u Mirka

Svjetlo se upalilo u kući Neslužbenog Poglavara Našeg Sela i razlilo se polako po dvorištu na kojem je već dan polako pobjeđivao noć u neprekidnoj bitci bez pobjednika. Sve da će ih svjetlo uhvatiti na prepad, baš kao što bi uhvatilo na prepad mnoge poznavatelje radnih, a napose spavalačkih navika ovoga našega seoskog političara. Ukratko, dopustite ipak da njegova supruga to zaključi:

– Malo si se prerano stal, ča će to bit? – upitala je Bepa, službena žena našega Neslužbenog Poglavara Sela.

– Draga moja, Mirko rabi brzo prit. – nije mogao skrivati svoje uzbuđenje Neslužbeni Poglavar.

– Radi Mirka si se stal ovako rano? Ča bi sad mogla ja mislit o tomu? – nije mogla skrivati svoje sumnje Bepa.

– Ma Mirko, naš turistički vizionar, će prit iz Milana zi kamijonon ki nosi pravu turističku atrakciju za naš Advent! – politički iskusno je primirio sumnje Naš Poglavar.

– Ava, ma nemoj mi samo reć da nosi one *Dubaj fritule!*

– Ne! – uzdahne Poglavar – Bez brige, ne nosi te sakrabuj-ske *Dubaj fritule*.

– Ben dobro, aš više nisu u modi, to je jedno leto bilo – kako bi rekla naša kćerka u Zagrebu – in, a sada više ni. Sada su kuhana vina, aperoli, đinovi, viskiji – in. Sve se danaska kuha!

– Osim rakije, Bog nam pomogal EU! – procijedi Poglavar pa doda – Ne ovo će bit neš veliko, ne samo na bazi naše Općine, ili na bazi Krka, nego na bazi cele Županije ko i ne države! Češ vidit, ja virujen u Mirka! Verujen mu toliko da san sam inventiral oko dvi tisuće euri za ovo.

– Ča si napravil?! – ražestila se Bepa i instinktivno uzela valjak za tijesto – Zel si i moje šolde za tvoje bedastoće?!

– Ma draga moja, čuj nju da zel, investiral san, to se zove investiranje, vidit češ kad pride, tri put će nam se ti šoldi vrnut. Svi će otit štandi od nas zimati kad se vidi ova atrakcija.

– Zač hitaš šoldi tako?!

La luče inteligente

– Ma nisan samo ja to napravil, svi smo iz našeg Odbora dali niš šoldi vizionaru i dal nan je garanciju da ćemo sve to i još duplo vrnut. Rič je o la luče inteligente, odnosno o inteligentnon svitlu.

– Ava meni, ča mene tuka! Samo hoj vanka, hoj vanka aš čujen tog tvog vizionara zi kamijonon!

Crveni je kamion kao u onoj reklami za osvježavajuće bezalkoholno piće prolazio kroz Naše Selo i ponosno se zaustavio pred kuću Našeg Poglavara koji je netom prije bio izbač... ovaj privremeno emigrirao iz svoje kuće na svoje dvorište. Crveni kamion je bio kamion hladnjača našeg mesara Nede Poštara, a hrabri je trio Mirko – Nedo – Jivić Makako, došao izravno iz

Milana gdje su kupili nevjerojatnu turističku atrakciju koja bi trebala upisati Naše Selo u anale adventskih destinacija ne samo lokalno, nego i na državnoj razini! Intimnom, ali svečanom dočeku pridružio se Jure Lamarin, službeni v. d. zamjenika Neslužbenog Poglavara Našeg Sela.

– Dobro nan prišli, dragi naši! – toplo i s raširenih ruku dočekao ih je Neslužbeni Poglavar. – Kakov van je bil put?

– Još bolje vas našli, Poglavaru! Put je bio izazovan, uhvatio nas je snijeg negdje između Milana i Venecije, ali je srećom Nedo imao zimske gume, a Talijani dosta razumijevanja na cesti. – odgovorio je Mirko, turistički vizionar.

– Ben lipo! Ča ćemo zi ton atrakcijon, se to more vidit malo prvo?

– Ehm... Najbolje je da ga instaliramo kod murve gdje će biti štandovi. Treba ga spojiti na punjač i sve. Svidjet će vam se, bez brige, ostavimo vam iznenađenje do otvorenja Adventa. Može li tako?

– Ala, more, hote vi pud murve pomalo.

I polako su uz pomoć ostalih mještana, naši junaci istovarili veliki i tajanstveni paket, dalje su sve radili trojica odabranih Mirko, Nedo Poštar i Jivić Makako, užurbano kao što je i autor ovog teksta pisao ove zadnje pasuse do finala. I, nakon nekoliko sati, finale je konačno stiglo! Kod stare murve okupilo se dosta ljudi, čak i viđenijih uglednika diljem naše Općine. Manifestaciju je otvorio turistički vizionar Mirko, govorio je o neviđenom pothvatu, o odiseji prema Milanu i natrag, te o posebnosti ove atrakcije koja čita osjećaje. Svi su ostali zadivljeni.

– Neka Advent u našen selu počne! – otvorio je službeno adventska događanja Neslužbeni Poglavar Našeg Sela.

Uzdah okupljenih i – uzdah razočarenja

I tad se tajanstvena kutija rastvorila, prolomio se ogroman uzdah okupljenih, uzdah razočaranja. Iz publike su se čuli komentari – *Ma ča je ovo?, Je li ovo nekakva zafrkancija?*, a i *Kaj se vi šprdate smenom?*

– Zač ovo ima oblik velikog jajeta, pa ni ovo Uskrs, nego Advent?! – upitala se Bepa gađajući pogledom Neslužbenog Poglavara.

– Drage moje, dragi moji, riječ je o *la luce intelligente*, odnosno pametnom svjetlu dovedenom iz dalekog Milana, u Italiji! To je svjetlo koje može čitati emocije, recimo, zeleno je kad smo svi sretni, crveno – kao sada ja – ehm, kad smo svi ljuti!

– Ali u obliku jaja je! – ustanovio je netko iz publike.

– Točnije, sferičnog je oblika, nije baš kao jaje... – smirivao je štetu Mirko, a jaje se samo crvenilo i crvenilo. – Jiviću, hajde molim te odspoji i ponovo spoji jaj... ovaj *la luce intelligente* jer kao da je pokvareno stalno svijetli crveno...

Čulo se TRT!, pa se čulo MRT!, a onda i ZRRRC! pa i KVRRC! I onda je cijelo Naše Selo ostalo bez struje. Sve osim natpisa na kojem je stajalo – ČESTIT BOŽIĆ I SRETNNA NOVA GODINA!

Ivan DERMIČEK ■



Putujemo knjigama, zbog knjiga i radi knjiga

Nakon prošlogodišnjeg uzbuđenja i sreće koja je uslijedila nakon posjeta Interliberu, najvećem sajmu knjiga u Hrvatskoj, utvrdili smo da, usprkos općem vjerovanju da djeca i mladi ne čitaju i ne vole čitanje, u našoj školi postoji složna ekipa učenika koja čita, voli miris nove knjige i opčinjena je onim što sajam knjiga nudi.

Od početka nastavne godine članovi čitateljskih klubova naše škole raspituju se o odlasku na Interliber. Uzbuđenje je ove godine bilo još veće i jače jer su i naši klubovi pridobili nove članove, a oduševljenju nije bilo kraja kada smo saznali da na Interliberu gostuje najpoznatiji pisac današnjice Jeff Kinney, autor Gregovih dnevnika. Sve smo svoje planove prilagodili tom susretu. Popularnost i značenje dolaska takvog pisca bili su jasno vidljivi u broju sudionika susreta i u golemoj gužvi koja se stvorila prilikom potpisivanja knjiga. U vođenom razgovoru s autorom saznali smo detalje njegova života i stvaralaštva. Nakon pitanja iz publike, naši su učenici strpljivo čekali gotovo sat i pol kako bi dobili autorov potpis, a imamo i jedan potpisani primjerak za knjižnicu.

Uz učenike, koji su članovi čitateljskih klubova, na terensku nastavu u Zagreb išli su i članovi Vijeća učenika te smo uspjeli udružiti dvije aktivnosti. Na put smo krenuli svi zajedno te smo u punom sastavu sudjelovali na susretu s književnikom, potom su članovi Vijeća učenika naše škole u pratnji pedagoginje i psihologinje posjetili Ured pravobraniteljice u Zagrebu. Savjetnica pravobraniteljice za djecu, Davorica Osmak-Franjić, u zanimljivom je druženju učenike upoznala s dječjim pravima. Kroz igru i razgovor potaknula ih je na samostalno zaključivanje o ostvarivanju potreba i prava te želja djece. Učenici su pokazali zavidno znanje o dječjim pravima i postavljali vrlo zanimljiva pitanja. Međunarodni dan djece obilježava se 20. studenoga, na dan kada je potpisana Konvencija o pravima djeteta. Organizacija takvih posjeta, kao i razgovor o dječjim pravima, ali i obvezama, pridonose dječjem svekolikom angažmanu i odgoju aktivnih građana.

U isto vrijeme dio je učenika lutao carstvom knjiga. Naravno, uvijek nedostaje vremena jer to je mjesto na kojem strastveni čitatelji mogu provesti sate, a vjerojatno i dane u pregledavanju i proučavanju šarenih naslovnica i primamljivih opisa knjiga. Uspjeli smo pronaći i nekoliko naslova za školsku knjižnicu.

Zahvaljujemo Ivi Dorčić Ljutić na donaciji triju najnovijih naslova te roditeljima sudionika terenske nastave uz čiju smo pomoć dopunili fond za slobodno čitanje.

Matea MRAKOVČIĆ KOSIĆ i
Simona ŠAMANIĆ JEŽABEK (Snimila Marija ILIČIĆ) ■



Međunarodni dan borbe protiv prirodnih katastrofa

Dana 13. listopada, na Međunarodni dan borbe protiv prirodnih katastrofa, održana je izobrazba učenika u sklopu Nacionalnog programa edukacije djece u području zaštite i spašavanja.

Našu su školu i učenike posjetile sve „operativne“ snage: Hitna medicinska služba, Policijska postaja Krk, DVD Malinska-Dubašnica i JVP Krk, Hrvatska gorska služba spašavanja, Stožer Civilne zaštite Rijeka i Gradsko društvo Crvenog križa Krk te su proveli edukativno-zabavni program za sve učenike, koji su imali priliku upoznati opremu i vozila koju koriste žurne službe. Također su kroz zanimljive radionice, predavanja i kvizove učili osnovne vještine pružanja prve pomoći, pravilno postupanje u slučaju požara te kako odgovoriti u nekim izvanrednim situacijama.

U kvizu znanja pobijedili su učenici 6. b razreda, a prigodne su poklone dobili svi natjecatelji kviza.

Anamarija ČUBRANIĆ
Snimila Matea MRAKOVČIĆ KOSIĆ ■



- Na Vodotoranju u Vukovaru



Osmaši u Vukovaru

Utorak, 16. rujna, rano ujutro okupili smo se ispred škole, uzbuđeni jer nas je čekao odlazak u Vukovar. Na put su išli 8. a i 8. b razred OŠ Malinska-Dubašnica zajedno sa svojim razrednicama i pedagoginjom.

Oko 13 sati stigli smo u Vukovar i odmah smo otišli na objed, nakon kojega smo s vojnikom krenuli u razgledavanje zrakoplova, tenkova i helikoptera iz Domovinskog rata. Objašnjavao nam je čemu su služili i kako su se koristili. Bilo je zanimljivo, ali i teško to gledati znajući da su neki ljudi taj rat zapravo i doživjeli. Oko 15 sati uputili smo se prema Vodotoranju koji me se najviše dojmio. Golem je i pun rupa od granata i metaka. Da bismo došli do vrha, morali smo proći 198 stuba, ali sve se isplatilo jer je pogled bio predivan, vidio se cijeli Vukovar i rijeka Dunav. Nakon Vodotoranja uputili smo se u hostel, večerali i pripremili se za diskovečer. U disku smo plesali i zabavljali se. Vrativši se u hostel, otišli smo u svoje sobe na odmor jer nas je čekao idući naporan dan.

Drugi je dan započeo doručkom nakon kojeg smo se uputili u razgledavanje crkve sv. Filipa i Jakova koja je obnovljena, velika je i lijepa. Potom smo krenuli u obilazak autobusom, prošli smo Trpinjskom cestom poznatoj kao „groblje tenkova“. Posjetili smo i vukovarsku bolnicu gdje smo vidjeli kako su liječnici i ranjenici živjeli u teškim ratnim uvjetima. Razgledavanje bolnice bilo je veoma emotivno. Sljedeća stanica bilo je Memorijalno groblje žrtava Domovinskoga rata. Grobljem nas je provela vodičica koja je pričala o poginulima u ratu i o tome kako svaki križ predstavlja jednog poginulog branitelja, te dva izdvojena križa za najmlađu i najstariju žrtvu. Zatim je uslijedio posjet Ovčari gdje se nalazi spomen-dom, a na zidu su fotografije ubijenih.

Poslijepodne drugoga dana privodili smo kraju okupljanjem na kvizu na kojem naša škola nije najbolje prošla, ali bilo je zabavno. Posjetili smo još Muzej grada Vukovara i Muzej vučedolske kulture što je bilo jako zanimljivo. Iz Vukovara smo krenuli oko 17 sati, a u Malinsku smo došli oko 1 sat u noći. Ovo je bilo lijepo, ali i teško iskustvo. Drago mi je da sam vidio Vukovar i što sam naučio puno o njegovoj povijesti. Ovu ću terensku nastavu dugo pamtit.

Matej PETROVSKI, 8. a
Snimila Ivana BONIFAČIĆ ■

Aš to je naša užanca

U petak, 31. listopada, učenica 4. a razreda Magdalena Kirinčić i njezina mentorica učiteljica Ivona Dundović-Ljutić provele su jedan poseban jesenski dan u grobničkom Kaštelu, na ovogodišnjem natječaju *Darovani*, na kojem su mogli sudjelovati svojim likovnim i literarnim uradcima, učenici osnovnih škola. I naša je škola poslala više radova, a odabran je literarni rad *Aš to je naša užanca*, naše učenice Magdalene Kirinčić, u kategoriji posebnih pohvala.

Posebnost toga nastavnog jutra pokazala se već u lokalitetu, jedno jutro u Kaštelu. Nakon upoznavanja grada Grobnika, Grobničkog polja i Grobničkih alpa na koje se pružao prekrasan pogled s grobničkog Kaštela, uslijedila je dodjela nagrada najuspješnijim učenicima na ovogodišnjem natječaju *Darovani*. Nagrađeni su učenici potom imali zadatak izmisliti bajku na temelju ponuđenih likova i njihovih osobina kao i predmeta koji su dobili čarobne moći. Ispočetka nam je svima trebalo hrabrosti, a kada smo dobili čarobne bombone, pisanje bajke je bilo mnogo lakše. Pustili smo mašti neka raširi svoja krila i začas je stvorena nova bajka koju je potpisalo 30-ak malih pisaca.

Uslijedila je slikarska radionica. Nakon što su studentice Likovne akademije zajedno s profesoricom učenicima objasnile rad sa suhim i uljanim pastelama te tušem i laviranim tušem, mogli su krenuti na posao. Njihov je zadatak bio prikazati na papiru slikarskim ili crtačkim tehnikama pogled na okolni krajobraz s jednog od prozora Kaštela. Završivši radove, učenici su pripremili svoju prvu izložbu u galeriji jer su njihovi radovi nastali upravo u prostoriji koja je zapravo galerijski prostor u Kaštelu.

Svi su se učenici okušali u pisanju slova i riječi na glagoljici uz svjetlost svijeća s pravim perom i tintom, a nakon toga su pokušali otiskivati listove knjige u glagoljskoj tiskari.

Nakon šetnje Kaštelom i oko Kaštela, u prostoru nekadašnje obližnje škole koja se drži uz crkvu, održana je radionica *Escape room*, ali prije toga trebalo je naučiti i nešto o kriptografiji, šifriranju i dekodiranju, o tajnama uspješnih detektiva.

Ivona DUNDOVIĆ-LJUTIĆ ■

- Učenica Magdalena Kirinčić i njezina mentorica učiteljica Ivona Dundović-Ljutić.





▪ Šestaši u Parku znanosti u Oroslavlju (Snimila Mihaela KOŠIĆ)

Učimo izvan učionice

U četvrtak, 25. rujna, učenici 6. a i 6. b razreda krenuli su na dugo očekivani dvodnevni izlet u Zagorje. Na izlet su pošli u pratnji učiteljica Ivane Mišković i Mihale Košić te razrednika Denisa Buljata. Posjetili su Muzej krapinskih neandertalaca, Park znanosti u Oroslavlju te dvorac Trakošćan.

U četvrtak, 2. listopada, učenici 3. a i 3. b razreda, u pratnji razrednica Anite Čemeljić – Karabaić i Ive Spiciarich te asistentice Marije Skomeršić, krenuli su na jednodnevni izlet u Gorski kotar. Cilj puta bili su Nacionalni park Risnjak i Popovičev mlin u Delnicama. Učenici su sudjelovali u radionici *Mali stolar*. Svaki je učenik dobio maketu kućice – uporabni predmet i trajnu uspomenu na radionicu.

U petak, 10. listopada, učenici 7. a i 7. b razreda proveli su zanimljiv i poučan dan na terenskoj nastavi u Karlovcu. Cilj je terenske nastave bio povezati nastavne sadržaje iz povijesti, fizike i geografije s konkretnim primjerima iz stvarnog života te učiti na zanimljiv i drugačiji način. Posjetili su Nikola Tesla Experience Center, gdje su na interaktivan način upoznali život i izume jednog od najvećih svjetskih znanstvenika. Oduševili su se pokusima temeljenima na Teslinim otkrićima i multimedijском izložbom koja prikazuje njegov golem doprinos razvoju moderne tehnologije. Zatim su se uputili u Muzej Domovinskog rata Karlovac – Turanj, smještenoga na mjestu nekadašnje crte bojišnice. Tijekom stručnog vodstva saznali su mnogo o događajima iz novije hrvatske povijesti i razgledali izložene predmete.

Dijelom su istu rutu prošli i naši četvrtaši. Uz spomenuti centar posvećen Nikoli Tesli te Muzej Domovinskoga rata, učenici četvrtoga razreda posjetili su i Kuću bajki Ivane Brlić-

Mažuranić, Zavičajni muzej grada Ogulina i akvarij slatkovodne ribe Aquatika.

Početkom listopada, učenici drugih i trećih razreda proveli su dva sunčana jutra u šetnji Malinskom i posjetu Interpretacijskom centru maritimne baštine DUBoak. Ondje su učili o čvorovima, hrastu (dubu), drvenim tradicijskim barkama, o moru i folkloru.



▪ Četvrtaši su posjetili Nikola Tesla Experience Centar. (Snimila Ivona DUNDOVIĆ-LJUTIĆ)

Uz veliko uzbuđenje i naši su prvašići prvi put kao školarci krenuli na terensku nastavu – posjet farmi magaraca u Šmriki. Voditelji farme upoznali su ih s tim umiljatim životinjama, i djeca su se vozila u magarećoj zaprezi te okušala u jahanju, što je izazvalo mnogo veselja. U povodu Svjetskog dana kruha, sudjelovali su u radionici izrade kruščića.

U petak, 7. studenoga, učenici četvrtoga razreda naradili su se kao pravi mali arheolozi u Interpretacijskom centru maritimne baštine DUBoak. Upoznali su arheološki lokalitet Klobučac blizu Malinske i posao arheologa – od priprema, kopanja, istraživanja i dokumentacije. Radionicu za učenike održala je kustosica – pedagoginja Iva Volović.

Simona ŠAMANIĆ JEŽABEK ■

Žena drži tri kantuni kuće – radionice u sklopu cjelogodišnjeg projekta

U sklopu cjelogodišnjega projekta *Žena drži tri kantuni kuće* u srijedu, 22. listopada, održan je kviz na temu *Žene u astrofizici i svemiru*. Učenici osmih razreda su na satu



Geografije proširili znanje iz nastavne cjeline Svemir te se upoznali s radom brojnih znanstvenika i njihovim postignućima.

Zanimljivo je da je do danas samo četirima ženama dodijeljena Nobelova nagrada za fiziku, a to su Maria Skłodowska-Curie, Maria Goeppert Mayer, Donna Strickland i Andrea Ghez. U prvoj su polovini studenoga održane dvije radionice tematski vezane uz tradicionalne vještine kojima smo se ujedno pridružili čestitarima Kulturno umjetničkoj udruzi Dubašnica koja ove godine slavi 90 godina djelovanja.

Za učenice 8. a, 7. a, 3. a, 3. b i 2. a održana je radionica pletenja kose u pletenice kakve su nekada žene nosile, a za učenike 8. a i 7. b održana je radionica štikanja. Gošća Milica Ilijić pokazala nam je male tajne uspješnog pletenja pletenica te nam je usput ispričala kako su se nekada žene brinule o svojoj kosi, dok je radionicu štikanja održala Adriana Žužić koja nam je pokazala kako jednostavno svladati prve korake s iglom i koncem u ruci.

Zahvaljujemo gošćama koje su odvojile svoje vrijeme da bi nas naučile nečemu novome, a zapravo starome.

Ivana SURIĆ i Simona ŠAMANIĆ JEŽABEK

Snimila Mihaela KOŠIĆ ■

Ruksak (pun) kulture

U ponedjeljak, 20. listopada, učenici sedmih razreda imali su edukativnu dječju predstavu „Dohvati svemir“, u sklopu projekta *Ruksak pun kulture*. Projekt ima za svrhu dovesti kulturu u mjesta koja su udaljena od većih gradova i djeca nisu u mogućnosti često biti u doticaju s kulturnim sadržajima.

Predstava se odvijala u knjižnici uz efekte zvijezda i planeta. U predstavi su glumili brat Darko (Kruno Bakota) i sestra Zvezdana (Martina Čvek). Oni su nas povelili u magično putovanje u svemir kako bi nas naučili nešto o svemiru, Sunčevom sustavu i planetima koji njemu pripadaju. Glumci su došli iz Boom!teatar iz Zagreba. Predstava „Dohvati svemir“ trajala je

55 minuta, i tijekom koje smo naučili je li Pluton planet ili nije, što je „crna rupa“, kako izgledaju planeti, koji je planet najbliži Zemlji, i o Suncu. Predstava je svima bila jako zanimljiva.

Nakon toga smo se fotografirali s glumcima. Poslije fotografiranja imali smo predavanje s astrofizičarom Darijem Marčićem, ravnateljem Zvezdarnice u Zagrebu. S njim smo pričali i učili o planetima, teleskopima, zvijezdama i Suncu. To je trajalo oko 35 minuta. Postavljali smo mnogo pitanja koja su nas zanimala o svemiru. Dan je bio vrlo zanimljiv i svima se svidio.

Paola BOGOVIĆ i Emili FRANOLIĆ, 7. b ■

Vijesti iz vrtića

Bogate i raznolike jesenske aktivnosti

Nakon uspješno završenog razdoblja prilagodbe, vrtićke skupine Područnog vrtića Katarina Frankopan Malinska, nastavile su s bogatim i raznolikim jesenskim aktivnostima. Mjesecima ispunjenima učenjem kroz igru, druženjem i istraživanjem, djeca su zadovoljno i radosno koračala kroz nove teme i događanja.

Prvi u nizu bio je početak programa dentalne higijene za vrtićke skupine. Kao uvod, obilježen je Dan zdravlja zubi, uz posjet zubarici Anji Kovačić. Djeca su imala priliku, ako su željela, obaviti pregled zubi te čuti zanimljiva i korisna objašnjenja o tome kako nastaju dobre navike brige o oralnom zdravlju.

U povodu Svjetskog dana pješačenja, djeca su u skupinama krenula u šetnju po Malinskoj. Razgledavali su mjesto, učili o sigurnom kretanju i zajednički uživali na svježem zraku.

U listopadu su obilježeni i Dani kruha i zahvalnosti za plodove zemlje, obogaćeni brojnim aktivnostima u igri tijestom, izradom peciva, te poseban vrhunac – radionice izrade šurlica. Mame i bake pridružile su se djeci u skupinama te im pokazale kako se izrađuje ta tradicionalna vrsta tjestenine, stvarajući toplo ozračje zajedništva i tradicije.

Obilježen je i Dan jabuka, uz pjesmice, priče i razne kreativne aktivnosti. Djeca su sa svojim odgojiteljima pripremala ukusne štrudle i druge kolače od jabuka, šireći zamamne mirise kroz vrtić.

Slijedio je zanimljiv posjet masliniku Bogovski dvori (Bogovski toš), u vlasništvu Ivice Bogovića. Mališani su saznali kako se nekad, na tradicionalan način, proizvodilo maslinovo ulje – uz puno znatljivih pitanja u predivnom okruženju koje izgleda kao da je iz nekog drugog vremena.

U povodu Svjetskog dana štednje, starije skupine posjetile su poslovnicu Erste banke, gdje su djeca otkrila čime se banka bavi i

- U povodu Svjetskog dana štednje, starije skupine posjetile su poslovnicu Erste banke.



zašto je štednja važna. U istom duhu sigurnosti i odgovornosti, vrtić su posjetili službenici HAK-a i MUP-a, koji su kroz druženje i demonstracije djeci približili važnost poštovanja prometnih pravila.

Na temu sigurnosti u prometu, cijeli vrtić je uživao u zabavnoj i edukativnoj lutkarskoj predstavi „Prometna priča“, u izvedbi Produkcije Z, uz mnoštvo pjesmica i smijeha. Djeca su istinski uživala u predstavi i pokazala da su usvojila brojna prometna pravila.

Obilježeni su i Međunarodni dan tolerancije te Međunarodni dan dječjih prava, brojnim aktivnostima i igrama koje su djeci približile važnost međusobnog poštovanja, razumijevanja i zajedništva.



■ Mališani u Bogovskom tošu

Uoči adventa, u svim su skupinama održane božićne radionice za djecu i roditelje, na kojima su izrađivani razni ukrasi za adventski šator i vrtić. Djeca su s ponosom pokazivala svoje stvaralačke vještine, a roditelji uživali u zajedničkom vremenu.

Ušli smo u djeci najdraže doba godine. Tim za uređenje osmislio je nove zimske dekoracije za hodnike, dok je dramski tim pripremio predstavu za doček svetog Nikole – koji, kao i svake godine, na svom putovanju rado svrati i u naš vrtić.

S ponosom možemo reći kako su mališani vrtića Katarina Frankopan Malinska iza sebe ostavili bogato i nezaboravno razdoblje puno novih znanja, veselja i toplih uspomena.

Snježana ŠUDIĆ ■



U povodu *Mihoje*

Prvi boćarski turnir u Svetom Vidu

U Svetom Vidu je 27. rujna, u povodu blagdana *Mihoje*, održan prvi boćarski turnir. Sudjelovalo je šest momčadi, a uz sportsko nadmetanje, svi su uživali i u domaćem gulašu i šurlicama. Događaj je protekao u vedrom i prijateljskom ozračju, uz mnogo smijeha, sportskog duha i dobre zabave. Nakon natjecanja, druženje uz glazbu grupe Lero potrajalo je do kasno u noć, stvarajući nezaboravno ozračje.

Rezultati turnira:

1. Mihojci (Anton Turk, Josip Dvorničić, Dominik Žuvičić i Tonček Lesica)
2. Tribuje
3. Sveti Vid



■ Pobjednici turnira, slijeva nadesno: Anton Turk, Josip Dvorničić, Dominik Žuvičić i Tonček Lesica

Zahvaljujemo svim sudionicima i posjetiteljima na sudjelovanju i ugodnom druženju, a posebno Općini Malinska-Dubašnica na podršci u organizaciji toga lijepog događaja.

Dominik ŽUVIČIĆ ■

Jedriličarski klub Malinska

Sezona jedrenja obilježena novim iskoracima

OVogodišnja sezona jedrenja primakla se kraju i moramo zaključiti da je bila uspješna. Posebno treba istaknuti da mladi članovi Jedriličarskog kluba Malinska žele napredovati u jedrenju, nadaju se kako će im rekreativno jedrenje postati životno opredjeljenje, nekima i profesija. Upravo mladi jedriličari, možda postanu profesionalni jedriličari ili barem sportski natjecatelji-sportaši kakvih smo u povijesti Malinske i Dubašnice imali od državnih do svjetskih prvaka.

Škola jedrenja imala je rekordni broj upisanih polaznika. Uz domaće mlade koji polaze osnovnu školu u Bogovićima, raste i broj djece koja dolaze samo u ljetnim mjesecima u Malinsku. Povećao se broj djece koja žele učiti kako pravilno jedriti uz pratnju trenera. Dnevno od 25. lipnja do 31. kolovoza bilo je i do šest grupa koje su jedrile u Optimistima; gotovo cijeli dan su jedra naših Optimista krasila uvalu Malinska.

Mora se istaknuti da je JK Malinska konačno imao uspjeha i na Državnom prvenstvu u klasi Optimist u Splitu gdje je u razdoblju od 3. do 7. rujna sudjelovalo 158 natjecatelja, a održano je 10 plova uz stijene Čiova. Naš polaznik i član Fran Cindrić uz pratnju trenerice Lurde Kauzlaric ostvario je zapaženo 38. mjesto u srebrnoj klasi. Eto i naši mali jedriličari imaju znanja natjecati se s drugima iz jakih klubova. Postali smo i mi priznati klub, trud se polako vidi i na državnoj razini.

Seniori u klasi Krstaš ostvarili su isto rezultate koji se moraju spomenuti. Sudjelovalo se na regatama, s više posada, ali koje se boduju za Kup Hrvatskog primorja i Kup Kvarnera. Jedrilica *Portanka* s posadom Walter Marelja i Marin Dujmović osvojila je ukupno prvo mjesto.



- Fran Cindrić na Državnom prvenstvu u klasi Optimist u Splitu (*gore*)
- Walter Marelja i Marin Dujmović, prvi u 8. skupini Krstaša u Kupu Hrvatskog primorja (*lijevo*)

Članovi JK Malinska u suradnji s Turističkom zajednicom Općine Malinska-Dubašnica, Komunalnim društvom Dubašnica, Udruhom Termen, i podržavajućim okruženjem, opet su ostvarili jednu dobru jedriličarsku sezonu. Ponudili su domaćim stanovnicima, ali i našim gostima nezaboravna događanja, lijepe slike i puno ljetnih i morskih poruka.

Sva imovina i oprema JK Malinska brižno je čuvana i održavana tako da spremno čekamo i novu jedriličarsku sezonu.

Zdenko CERVIĆ ■

Lignjada, 8. studenoga

Prvo malinskarsko „crnilo“

Nakon prve odgode zbog kiše, 25. listopada, *lignjada* je održana 8. studenoga. Toga dana svanulo je sunčano vrijeme bez oblaka, što je bilo karakteristično za buru koja je puhala. Od najavljenih 47 momčadi, zbog bure prisustvovalo je njih 39, odnosno 104 natjecatelja svih životnih dobi iz svih krajeva otoka Krka.

Lignjolojna zona protezala se od rta Čuf do kampa Glavotok. Moglo se loviti na fermu, panulom i egingom, a bodovane su samo lignje i sipe.

Nakon pregleda brodice, isplavljanja i snimanja najljepših kadrova, unatoč buri i mjesecini, na vagu je stiglo 37 ulova, odnosno 27,7 kilograma lignji.

Prva 3 mjesta zauzele su domaće ekipe iz Malinske.

Najboljim su natjecateljima podijeljene prigodne nagrade za:

1. mjesto – *Prvaci* (T. Karabajić, A. Škarpa) – 2.915 g
2. mjesto – *Kaluba* (I. Karabajić, I. Drpić) – 2.510 g
3. mjesto – *Fijolica* (D. Parčić, B. Kovačević) – 1.870 g

Najmanja lignja: 30 g – *Trio Rio*

Najveća lignja: 453 g – *Taki Taki Squad 2*

Lucky loser: *Plavuše i crnilo*

Najmlađi natjecatelj: Luka Detilić

Sve to omogućili su naši sponzori: DTD, Big Fishing, Triton, Nevera s Kvarnera, Fulija, Izanka, Nevico, Paradajz član, Udruga Termen, Tamaracom, Monsterbite, Pekara Vrbnik, Piko Shop, C. B. Mimi.

Nakon vaganja ulova uslijedila je mala fešta uz šurlice, gulaš, piće i glazbu.

Zahvaljujemo svima koji su dali svoj doprinos našoj maloj organizaciji „zaljubljenika u more“, kako bi ova *lignjada* – prvo malinskarsko „crnilo“, prošla bez propusta – kao što i priliči jednom ribarskom mjestu.

Nadamo se da ćemo se vidjeti sljedeće godine na istom mjestu s istom ekipom, i s nekoliko brodice više.

Tomas LUKARIĆ ■

■ Vaganje ulova je uvijek neizvjesno i uzbudljivo.



Svjetsko prvenstvo u sportskom ribolovu iz brodice za juniore (U21)

Malinskar Tomas Lukarić momčadski svjetski prvak



Hrvatska juniorska reprezentacija U21 ostvarila je veliki uspjeh osvojivši momčadsku zlatnu medalju na 24. Svjetskom prvenstvu u sportskom ribolovu iz brodice za juniore (U21), održanom u Herceg Novom (Crna Gora) od 4. do 11. listopada. Član te reprezentacije bio je i naš Malinskar Tomas Lukarić, član Lovrate iz Krka, uz kojeg su još nastupili Vito Ferara, Teo Hajdaraj, Dominik Ferjančić, Petar Pobar i Dario Karabatić, te vođeni izbornikom Dilanom Miletom i trenerom Robertom Stermečkim. U Herceg Novi došli su dan prije otvaranja natjecanja i nisu imali dovoljno treninga prije ovako velikog natjecanja jer se većina reprezentativaca vratila s drugoga Svjetskog prvenstva, održanog s obale u španjolskoj Peniscoli.

Na prvenstvu je nastupilo osam reprezentacija iz Hrvatske, Slovenije, Italije, Francuske, Crne Gore, Irske, Španjolske i Njemačke. Prvog dana natjecanja riba je loše grizla te su naši mladi ribolovci završili na četvrtom mjestu. Drugog dana naši su se momci „probudili“ i odlovili šampionski i imali četiri prva mjesta od petorice koja su lovila i vratili se u igru za zlatnu medalju. Posljednjeg dana ribolova mlada reprezentacija Hrvatske odradila je kao i drugog dana te sa šest bodova, kao i Slovenija, ali s više ulovljenih riba, zasluženo se okitila zlatnom medaljom.

Hrvatski juniori pokazali su snagu i u pojedinačnim nastupima. Vito Ferara iz Tribunja postao je svjetski prvak, a viceprvakom Teo Hajdaraj iz Rijeke. Naš Tomas Lukarić odlovio je sva tri lova za reprezentaciju: prvog dana zauzeo je 24. mjesto, drugog dana 3. mjesto i trećeg dana 14. mjesto, što mu je u konačnici osiguralo 11. mjesto u pojedinačnoj konkurenciji.

Treba spomenuti da su u istom razdoblju i na istom mjestu nastupili i seniori i postigli istovjetne rezultate. Osvojili su momčadsko zlato, te se okitili: pojedinačno Ivan Galzina iz Zadra kao svjetski prvak, te David Pinezić iz Rovinja kao viceprvak. Ovim trijumfom Hrvatska potvrđuje svoju dugogodišnju tradiciju i uspješnost u sportskom ribolovu, a juniorska reprezentacija nastavlja stopama seniorske momčadi.

Milivoj JURIC ■



Mladi strijelci Športskoga streljačkog kluba Dub (p)ostaju ponos cijele Malinske

Kad zajednica diše kao jedno

U Malinskoj postoji nešto posebno, nešto što se ne može izmjeriti medaljama, ali se jasno osjeti u svakom kutku našega mjesta. To je zajedništvo i podrška koju djeca i mladi dobivaju dok rastu pred našim očima. A ove godine, mladi strijelci Športskoga streljačkog kluba Dub to su još jednom potvrdili. Njihovi uspjesi nisu samo sportski rezultati. To su trenuci ponosa za roditelje, osmijesi trenera, radost prijatelja i dokaz da se u jednoj maloj sredini može stvarati velika priča.

Osvojene medalje na turniru olimpijskih nada

Na Petom turniru olimpijskih nada u Zagrebu, koji je zaključio sezonu 2024./2025. atmosfera je među našim sportašima opet bila posebna. Nitko od njih ne nosi medalju sam. Svaki pogodak, svaki korak i svaki uspjeh pripada cijeloj zajednici koja ih prati.

David Barbiš, naš mladi pištoljaš koji već godinama pokazuje nevjerovatnu predanost, osvojio je srebrne medalje među juniorima i mlađim juniorima, te dva zlata kod kadeta i mlađih kadeta.

Marko Mrakovčić, njegov vjerni prijatelj i sportski rival, osvojio je četvrto mjesto kod juniora i mlađih juniora te treće mjesto kod kadeta i mlađih kadeta.

Omar Džaferović Hamiti, koji se streljaštvu pridružio iz čiste radoznalosti, sada ostvaruje plasman na četvrto mjesto u kategoriji mlađih kadeta, uz još dva vrijedna rezultata u konkurencijama mlađih juniora i kadeta.

Svaki od njih trenira na istoj streljani, diše isti zrak i dijeli istu ljubav prema ovom sportu. I zato svaki uspjeh ima još veću vrijednost.

Prvi turnir nove sezone donosi novu snagu i samopouzdanje

Na početku nove sezone, na Prvom turniru olimpijskih nada, naši su mladi ponovno pokazali srce. David je osvojio sedmo mjesto kod juniora, peto kod mlađih juniora, broncu kod kadeta i srebro među mlađim kadetima. Marko je osvojio deseto mjesto kod juniora, sedmo kod mlađih juniora, četvrto kod kadeta i broncu među mlađim kadetima.

A onda je stigao trenutak koji je posebno razveselio cijeli klub: prva velika natjecanja mlade puškašice Ive Vignjević. Njezino petnaesto mjesto među kadetkinjama i osmo među mlađim kadetkinjama nisu samo rezultati. To su suze radosnice njezine obitelji, osmijeh trenera i dokaz da se upornost isplati.

Osijek donosi nova postolja i još više zajedništva

Drugi turnir olimpijskih nada u Osijeku još je jednom pokazao koliko snažno raste ovaj naraštaj. David je ponovno uzeo srebro među juniorima i mlađim juniorima i to samo jedan krug poslije prvog mjesta, te osvaja dva zlata kod kadeta i mlađih kadeta.

Marko je osvojio četvrto mjesto kod juniora i mlađih juniora te dvije bronce u kadetskim kategorijama.

Omar je šesti među mlađim kadetima i time potvrđuje svoj stalni napredak.



- Malinskari na Drugom turniru olimpijskih nada u Osijeku, slijeva nadesno: Fran Cindrić, Marko Mrakovčić, Omar Džaferović Hamiti, David Barbiš i Iva Vignjević

Kod puškaša, Iva Vignjević je dvanaesta među juniorkama i mlađim juniorkama, osma kod kadetkinja i peta među mlađim kadetkinjama.

Fran Cindrić, kojem je to bio prvi ozbiljan nastup, osvojio je peto mjesto među kadetima i mlađim kadetima. To je uspjeh koji se pamti, pogotovo u obitelji koja je taj dan navijala iz sveg srca.

Kadetska liga: snaga zajedništva na djelu

U prvom kolu Kadetske lige, naši pištoljaši ostvarili su sjajne pojedinačne i momčadske rezultate. David, Marko i Omar osvojili su treće, četvrto i peto mjesto pojedinačno, te momčadsko vrijedno drugo mjesto.

U kategoriji mlađih kadeta sva prva tri mjesta zauzeli su naši strijelci. Taj trenutak bio je dokaz da se u Dubu radi ozbiljno i s mnogo ljubavi.

Kod puškaša, Iva Vignjević ponovno je ostvarila solidne rezultate, dok su Fran Cindrić i Nikola Gržetić ostvarili vrijedne nastupe koji najavljuju lijepu budućnost.

Pred nama su veliki izazovi, a zajednica ostaje najveća snaga

Svaki rezultat naših mladih strijelaca podsjetnik je da sport nije samo natjecanje nego i zajednica. Dok ulazimo u najvažniji dio sezone, pripreme za kvalifikacije za Europsko prvenstvo u Bugarskoj i za državna natjecanja u proljeće 2026. godine, znamo da iza svakog od naših sportaša stoji cijelo mjesto.

Posebno se veselimo i nastupu na međunarodnom turniru Mladost Trophy koji će ove godine prvi put imati kategoriju U16. Naša momčad, državni prvaci u toj kategoriji, spremna je još jednom pokazati koliko srce može imati jedan mali otok.

U Malinskoj se sport živi svakim danom. Naši strijelci su dokaz da mala mjesta mogu imati velika krila i da se zajedništvo uvijek vraća kroz uspjeh onih koji rastu uz nas.

Dean VIGNJEVIĆ ■

Stolnoteniski spektakl u Malinskoj

Održano je 13. Prvenstvo jadranskih otoka

U Malinskoj je 25. listopada održano 13. Prvenstvo jadranskih otoka Hrvatske koje je još jednom potvrdilo da stolni tenis na otocima živi punim plućima. Na turniru je nastupilo čak 135 natjecatelja sa sedam otoka – Korčule, Brača, Zlarina, Paga, Raba, Lošinja i Krka – a domaćin, STK Malinska-Dubašnica, imao je zavidnih 56 predstavnika. Rezultati? Više nego sjajni – naši su igrači osvojili ukupno 42 medalje: 12 zlatnih, 11 srebrnih i 19 brončanih.

Natjecanje se odvijalo u čak 17 kategorija i u igri parova, a naši su predstavnici briljirali u svim uzrastima – od najmlađih klinaca do veterana. Evo tko je i koja mjesta osvojio po kategorijama:

Žene

Klinceze: 1. Nora Rukavina, 2. Emanuela Bajčić, 3. Lucija Bogović

Najmlađe kadetkinje: 2. Antonija Bogović, 3. Dora Piteša

Mlađe kadetkinje: 1. Mia Piteša, 2. Adriana Črep, 3. Elena Kvasić

Kadetkinje: 1. Marija Bogović, 2. Katja Stulić, 3. Leona Šantić, 3. Doria Arabadžić

Mlađe juniorke: 1. Laura Šakić, 2. Lana Bogović, 3. Mirta Erić, 3. Lena Arabadžić

Seniorke: 1. Mateja Magličić

Muškarci

Klinci: 1. Fabijan Feretić, 3. Borna Grubišić

Najmlađi kadeti: 1. Arian Okanović, 2. Jakov Dujmović, 3. Dino Huskanović, 3. Dino Karabaić

Mlađi kadeti: 1. Mate Matković, 2. Timon Kralj

Kadeti: 1. David Dujmović, 2. Julijan Kvasić, 3. Emanuel Košić

Mlađi juniori: 3. Dominik Kotromanović, 3. Filip Blažević

Juniori: 2. Matija Strličić, 3. Adrian Šakić, 3. Ivan Bogović

Seniori: 1. Adrian Šantić, 2. Nikola Baša, 3. Vedran Saftić

Jedna mala, ali slatka zanimljivost

U Malinskoj postoji Ulica Lokvica, u kojoj žive pravi stolnoteniski „superjunaci“: Ivan, Lana, Marija, Antonija i Lucija Bogović, te njihovi treneri Mateja Magličić i Nikola Baša. Samo iz te uličice stiglo je čak osam medalja (četiri zlatne, dvije srebrne i dvije brončane).

Kažu neki, dobro upućeni, da bi, ako se jednog dana budu selili, za sve medalje trebali manji kamion – s ceradom, naravno!

Č. M. ■

Veterani 40+: 3. Alen Šantić

Veterani 60+: 3. Denis Žic

Veterani 70+: 1. Čedomir Miler, 2. Antun Plivelić

Parovi

1. Nikola Baša/Adrian Šantić

3. Matija Strličić/Adrian Šakić

Iako su mnogi naši članovi dali sve od sebe, ovaj put nisu stigli do medalje, no zaslužuju veliki pljesak za borbenost i timski duh: Miriam Barbiš, Lorena Črep, Ruben Blažević, Ino Šimić, Jana Šimić, Bartol Žic, Borna Kavaš, Lucijan Ljutić, Anteo Muzurović Janeš, Ema Arabadžić, Matija Jurešić, Luka Veljković, Maroje Brusić, Paolo Barbiš, Blaženko Pavičić i Igor Boroz.

Zahvaljujemo svima koji su pomogli u organizaciji i provedbi sportskog događaja. Ovaj sportski dan ne bi bio moguć bez podrške naših dragih partnera i prijatelja: Općine Malinska-Dubašnica, Grada Krka, Hrvatskoga stolnoteniskog saveza, Stolnoteniskog saveza PGŽ, Trgovine Krk Malinska, trgovine Šotovento, TA Olivari, Atlantic Cedevite d. o. o., Mlinara d. o. o., MCP Krk, Krk Moto d. o. o. i Pekarskog obrta Ilirija Krk.

Posebna zahvala ide načelniku Općine Malinska-Dubašnica Robertu Antonu Kraljiću, koji je svojom prisutnošću i iskrenim osmijehom uvećao svečano proglašenje pobjednika u hotelu *Magal* u Njivicama.

Sljedeće izdanje Prvenstva jadranskih otoka održat će se početkom listopada 2026. na otoku Pagu, gdje ćemo ponovno širiti otočni stolnoteniski duh.

Čedomir MILER ■

■ Na turniru je nastupilo čak 135 natjecatelja sa sedam otoka.





Kickboxing

Ela Znaor brončana na Svjetskom prvenstvu u Abu Dhabiju

Ela Znaor osvojila je treće mjesto na Svjetskom kickboxing prvenstvu za seniore koje je od 22. do 29. studenoga održano u Abu Dhabiju, glavnom gradu Ujedinjenih Arapskih Emirata. Ela je kao članica hrvatske reprezentacije nastupila u disciplini light contact do 65 kilograma i nakon tri borbe osvojila je brončanu medalju. U osmini finala je tehničkim nokautom pobijedila Indijku s 3 : 0, u četvrtfinalu Irkinju s 3 : 0, a u polufinalu je izgubila od (sada već) trostruke svjetske viceprvakinje Španjolke s 1 : 2. Eli je to 12. medalja u nizu sa svjetskih i europskih prvenstava. Bila je spremna, srčana i samouvjerena. Dala je sve od sebe i borila se do zadnje sekunde te opet pokazala da je u svjetskom vrhu. S Elom je bio njezin trener iz KBK Sušak Branko Fibinger. Na SP-u je sudjelovalo 1.627 boraca iz 82 države s pet kontinenata koji su imali 1.936 nastupa.

Leona Petrović osvojila treće i peto mjesto na Europskom kickboxing prvenstvu

Leona Petrović osvojila je brončanu medalju na Europskom kickboxing prvenstvu koje je od 13. do 20. rujna održano u talijanskom gradiću Lido di Jesolo, pored Venecije. Nastupila je u dvije kickboxing discipline među starijim kadetkinjama do 55 kilograma. U kick lightu je treća, a u light contactu je peta.

Imala je četiri borbe. U kick lightu ostvarila je dvije pobjede. U osmini finala je uvjerljivo pobijedila Grkinju s 3 : 0, a u četvrtfinalu Mađaricu, također s 3 : 0. Time je Leona osigurala brončanu medalju i plasirala se u polufinale.

Isti je dan imala borbu u disciplini light contact u kojoj je, na žalost, ozlijedila kuk lijeve noge. Zato je izgubila od Grkinje s 0 : 3 i ostala na petom mjestu. Dan kasnije imala je polufinalni meč u kick lightu, ali je jedva hodala. Usprkos zadobivenoj ozljedi, ne želeći predati meč, Leona se hrabro upustila u borbu s reprezentativkom BiH. Izdržala je do kraja, ali naravno da nije mogla pobijediti. Izgubila je s 0 : 3 i ostala na osvojenom trećem mjestu.

Bio je ovo Leonin prvi nastup za hrvatsku kadetsku kickboxing reprezentaciju. Osvajanjem brončane medalje na Europskom prvenstvu dokazala je svoju vrhunsku kvalitetu. U njezinoj su pratnji bili treneri Predrag Znaor i izbornica Hrvatske kickboxing reprezentacije Ana Znaor Milohnić. Na EP-u je nastupilo 1.849 natjecatelja s 2.396 nastupa iz 41 države.

Zlato, tri srebra i bronca na međunarodnom turniru u Kutini

Troje natjecatelja Kickboxing kluba Malinska osvojili su 8. studenoga pet medalja na velikom međunarodnom turniru u Kutini. Sofia Lojić je među juniorkama do 65 kilograma, nakon četiri borbe, osvojila zlato u point fightingu i srebro u light contactu. Fran Petrović je među mlađim kadetima do 32 kilogra-

ma, nakon pet borbi, osvojio srebro u point fightingu i broncu u light contactu. Antonio Franolić je među starijim kadetima – početnicima više od 69 kilograma, nakon tri borbe, osvojio srebro u point fightingu.

Fran Petrović prvi, a Fiona Diklić treća na međunarodnom turniru u Sloveniji

U Zagorju ob Savi je 15. studenoga održan međunarodni kickboxing turnir 39. Slovenia Open. Na turniru je nastupilo dvoje Malinskara. Fran Petrović je osvojio zlato, a Fiona Diklić broncu.

Fran je, kao član Kickboxing kluba Malinska, nastupio u point fightingu među mlađim kadetima u dvije težinske skupine. U svojoj kategoriji do 32 kilograma imao je četiri borbe koje je sve uvjerljivo pobijedio te je osvojio prvo mjesto i pobjednički pehar, a u višoj težinskoj skupini do 37 kilograma izgubio je borbu u osmini finala te zauzeo 9. mjesto.

Fiona je za svoj klub KBK Omišalj zauzela treće mjesto u point fightingu među djevojčicama do 24 kilograma. Od nje je u polufinalu bila bolja Talijanka koja je pobijedila s 13 : 3 i kasnije je bila prvakinja skupine.

Malinskarima pet medalja na kickboxing prvenstvu Županije

U Kostreni je 25. listopada održano Prvenstvo Kickboxing saveza Primorsko-goranske županije. KBK Malinska je nastupila sa šest natjecatelja u dvije discipline. Oni su imali sedam nastupa i vratili su se na otok Krk s pet medalja (tri srebra i dvije bronce). To je vrlo dobar rezultat budući da su njih četvero imali svoje prve borbe u životu.



■ Članovi KBK Malinska na Prvenstvu Kickboxing saveza Primorsko-goranske županije u Kostreni 25. listopada

Drugo mjesto i srebrnu medalju osvojili su: Toni Čeperić, stariji kadet u point fightingu do 47 kilograma, Antonio Franolić, stariji kadet u point fightingu više od 69 kilograma i Fran Petrović, stariji kadet u point fightingu do 32 kilograma. Dvije brončane medalje osvojila je Sofia Lojić, juniorka u point fightingu i light contactu do 60 kilograma. Peta mjesta zauzeli su: Dana Toić, starija kadetkinja u point fightingu do 65 kilograma i Adi Bećirović, stariji kadet u point fightingu više od 69 kilograma.

Na Prvenstvu su sudjelovala 92 natjecatelja iz devet klubova Županije, a imali su 115 nastupa. Borbe su se odvijale pet sati na dva borilišta. Mlade kickboksace iz Malinske vodio je njihov trener Predrag Znaor.

P. Z. ■

Dobri stariji

Naši otac i mat su bili stariji kakovih je jako čuda. Škrbni, dobri, blagi, ma i danas mislin da su jimili i dali nan i nič ča nisu dobili naši vrstaci. Verujen da su bili malo naprid s harte. Danas bimo to rekli – napridnji. Prvo leh smo šli u školu, mat je meni i bratu kupila špacetice za zubi i kalodont. Poučila nas je i kako se peru zubi. Roža kalodont je i lipo vonjal, volili smo prat zubi, ma smo to delali samo kad nas je mat domislila da bi se to otilo delat. Vavik smo jih prali vadne, večer je bilo škuro, aš smo u kuću za svitlo jimili samo lampu na petrolj i plamik od ognja na ognjišće. Otac je bil težak, i bikar, i brico, i tesač, i kantadur, i tancadur. Brata i mene sel je svakoga na svoje koleno i učil nas kantat. Ovce smo čuvali, i blago napajali, i drva peštali, to su delali i svi drugi, a naši vrstaki deboto ni jedan nisu učili kantat od oca. Učili su nas kako moramo bit dobri, poslušat, pokaživali nan kako se starijin ljuden nosi krijancija, kako se moramo volit mej sobu i volit drugih ljudi, sve su nas učili da bi nas do dobra zgójili.

Mat je vavik nastojala da svin ugodi, ocu je umila lipo reć i umirit ga kad je on u svoju naglost bil jadan, nervoz, njergav, a nas dicu zagrlit, pogladit, pomilovat, razveselit. Bila je prava mat. Mi smo jih i zvali *mama* i *tata*, a naši vrstaki su stariji zvali *otac* i *mat*. Rekla nan je kako njoj se moramo potužit kad nan je teško i znat da će nas kad zaslužimo branit, ma nas je istešo tako znala i strest, ako je rabilo i režentat, kad smo zameritali. Do oca smo po nje besedah i sveti gojili ljubav, poštovanje i posluh. Rekla je: „Tati se mora vraćat kako van on daje“.

Dičji grih – nepodiljena galetica

Od škole gren u Petrlini, otac tamo sije. Ja ću mu peljat blago kad bude zubatil. Po putu san sagnal sutlu Katu Petrlinku. Starica je nosila doma brinčić drv. Pital san ju:

„A bin van ja mogal pomoć nosit te drvca?“

Rekla je: „Biš, biš! Češ laglje leh ja!“

Bil san već fraškolić. Ponesal san njoj drvca do na ognjišće i pital ju: „Ću van ja staknut oganj?“

„Neka, neka! Ću sama staknut, a tebi hvala za veliki pijacer. Čekaj, na!“

Otvorila je ormarić u zid i dala mi dvi galetice. Oćutih, dobro san plaćen.

„Hvala, sutla Kate, hvala!“

Zdavna nisan pojil galeticu. Ponesal san jih u vrt i pokazal ocu: „Dobil san dvi galetice!“

„Lipo, bravo!“

Morda nisan bil ni presit sprid obeda. Hapnul san jih i pojil. Deboto šapićuć otac je rekal: „Pojil si obe dvi? Nisi pustil jednu za brata?“

Va to je prišal i brat ki je čuval kozu po klancih u Bogović od Petrlini do Mužini i Bogovci. Brstila je i jila travu krajen puta. Kad ju je na kamenicu napojil, bila je šira leh dalja, sita.

„Sutla Kate mi je rekla da ti je dala galetice, a da za me više nima“, rekal je brat.

„Da, on je pojil obe“, rekal je otac, a brat će: „Nisi meni jednu pustil?“

Posramljen san rekal: „Oprosti, bile su mi predobre. Pojil san obe“.

„To ni lipo“, rekal je otac, „mora se podilit z braton“.

Mene boli kušenca pak san počel plakat. Mat je nosila obed i našla me plaćuć.

„Ča plačeš?“ pita me teplo, materinjski, a brat reče materi: „Sutla Kate mu je dala dvi galetice i pojil je obe“.

„I nisi podilil z braton? To ni lipo, ma ni nanke tako velika stvar da zaradi toga moraš plakat.“

Otac i brat su mi rekli: „Oproščeno ti je, ne plači više!“

Moji su me poučili da se mora dilit vavik.